

dúplex

#02
junio 2016



Revista
de diseño y
cultura visual

LA IMPRENTA

www.laimprentacg.com



EDITORIAL

Este segundo número de **Dúplex** sale a la calle doblando prácticamente el número de páginas de la primera edición, en un formato ligeramente distinto, consecuencia de este aumento de contenidos. Al igual que sucedió en nuestro anterior número con Juan Ferrero, es un privilegio contar como firma invitada con un profesional de la talla de Vicent Martínez, quien inicia en estos días una nueva e ilusionante etapa en su extensa trayectoria. Vicent recoge en su aportación (consciente o inconscientemente, no le he llegado a preguntar) una idea lanzada en un breve artículo para la revista digital Verlanga, en el que mi excompañero en la difunta TVV y amigo Rafa Rodríguez me animó a participar y que consistía en modificar el callejero de nuestra ciudad. En ese artículo apostaba por dedicar al grupo La Nave una calle, y para no irnos muy lejos hablaba de la Travesía Mascota, vía de acceso a la Imprenta Vila, hoy en estado de desuso. En ese mismo artículo sugerí (¿un brindis al sol?) apostar por este edificio emblemático como futuro Museu Valencià del Disseny, al igual que podrían serlo otros emplazamientos como Las Naves o esa Harinera contigua actualmente en reforma. No como meros depositarios de contenido sino como motores de un discurso de expansión y difusión del diseño en nuestra ciudad, tan ligada al diseño, las artes, la cultura visual o en definitiva, la creatividad.

Una actividad de difusión de la fértil actividad (en cantidad y calidad) de nuestros profesionales y empresas que realizamos en torno a nuestra revista digital y su hermana en papel y que al hilo de la posible reapertura de la televisión autonómica valenciana sería deseable continuar de la mano de un medio con muchas más posibilidades de alcance en la sociedad valenciana.

Hace escasos días nos desayunábamos con una columna de opinión en un diario local, obra de un veterano periodista valenciano de amplia y prestigiosa trayectoria, en el que este despachaba algunas ideas, en nuestra opinión, no demasiado acertadas sobre diseño y su reflejo en la cartelería pública de este último año. Un texto con el que se podrá estar más, menos o nada de acuerdo pero que simplemente refleja el desconocimiento o falta de inquietud por conocer más de cerca el trabajo de los profesionales del sector y que demuestra la necesidad de una adecuada comunicación y difusión de su labor. Esperemos que esto cambie y en ello estamos. Nos despedimos animando a que disfrutéis de este número y os emplazamos al próximo mes de noviembre en el que Dúplex volverá a asomar la cabeza en consonancia con una nueva edición de PechaKucha Night Valencia. **Paco Ballester.**

Firma invitada

VICENT MARTÍNEZ,
DISEÑADOR

¡Estamos de enhorabuena! Hace unos días asistimos a la inauguración del tan esperado y deseado "Museu Valencià del Disseny". Gracias a todo el mundo que lo ha hecho posible. Han sido muchos años de esfuerzo y trabajo, de implicación, de sumas y complicidades. La cultura del proyecto ha logrado por fin hacer entender en la Comunidad Valenciana el rol del diseño. Es un triunfo de los diseñadores de producto, de gráfico, de interiores, de moda, de arquitectos, de empresas y de la sociedad civil. Hasta hemos logrado, lo que parecía imposible, que todos los partidos políticos lo hayan apoyado. Ya sabíamos que con las fuerzas del Pacte del Botanic contábamos, pero lograr sumar a todas ha sido un logro, que dice lo mucho que ha cambiado en poco tiempo esta sociedad valenciana. Cuando buscábamos ubicación, entendíamos que conectar las artes decorativas antiguas con el diseño era lo natural, como en tantos museos del mundo, pero ya sabíamos que la pretensión de incluir nuestro Museo Valencià del Disseny en la prevista ampliación del Museo Nacional de Cerámica y Artes Suntuarias González Martí, iba a ser imposible, como así ha sucedido. Otra iniciativa, ya sabéis, fue plantearle al IVAM que, en su ya realizada ampliación, incluyera un área de diseño que engrazara con sus magníficos fondos de las vanguardias y los del legado Renau. Lamentablemente, tampoco fue posible. También se exploró articular el proyecto alrededor de la gran y privilegiada co-



lección de electrodomésticos de Andrés Alfaro, pero no pudo ser.

Ante estos hechos, valoramos otras alternativas. Una fue el magnífico edificio de la antigua Imprenta Vila, otra era la Beneficencia, pero al final un sentido práctico y de oportunidad nos hizo ver que Las Naves era el mejor espacio posible. La disposición de espacio, la presencia que las distintas asociaciones relacionadas con el diseño y la gran actividad que desarrollan merecía que Las Naves se convirtieran en el atractivo perfecto para este gran barco del diseño, un faro del diseño junto al puerto. Tenemos un Museo que nos recibe con la magnífica colección de Pedro Miralles, del cual se ha conseguido reunir toda su obra. También es notoria la presencia de la obra de Paco Bascuñán y Quique Company. El Museo ha recogido y nos muestra el legado de todas las exposiciones dedicadas al diseño que en los últimos años se organizaron en nuestra comunidad. El Museo también ha recibido los archivos de todas las empresas valencianas pioneras en el diseño, las de las empresas Premios Nacionales de Diseño, la de los diseñadores Premios Nacionales, de todos los diseñadores referentes, también los fondos del Centro de Documentación del IMPIVA. Universidad Politécnica de Valencia, Universidad Jaume I de Castellón, Universidad Cardenal Herrera-CEU, junto con la Escuela de Arte Superior de Diseño de Valencia. Todos están aquí. Parece increíble, pero es que ya somos un país normal.

Ring, ring, ring!!! Maldita sea, el despertador vuelve a marcar las 7 de la mañana. Vicent, ya has vuelto a soñar... ¿Qué te pasa?

Índice

- 03.** Editorial. Firma invitada
- 04.** Entrevista al estudio Yonoh
- 08.** Entrevista a Andrés García Reche
- 10.** PechaKucha Night Valencia XXII
- 12.** Dúplex revisitado
- 16.** Entrevista al arquitecto Arturo Sanz
- 20.** Arquitectura: La Casa de Aluminio, Fran Silvestre arquitectos
- 22.** Arquitectura: Paseo Marítimo de Alcossebre, Sanahuja & Partners
- 24.** Diseño de interior: Club de Golf Escorpión, NC Estudio-Vicente Navarro
- 28.** Diseño de interior: Casa Turia, Ignacio Carbó, Verena Velázquez, ELO Construcciones
- 30.** Diseño gráfico: Entrevista a Isidro Ferrer
- 34.** Diseño editorial: Entrevista a La Imprenta CG
- 36.** Ilustración: Entrevista a Luis Demano
- 40.** Fotografía: Raúl Moreno
- 42.** Diseño de producto: menos plástico y más cerámica.
- 46.** Diseño de producto: diseño enriquecido
- Diseño de producto: menos plástico y más porcelana.
- 48.** Arte contemporáneo: entrevista a Espai Tactel
- 50.** Diseño y empresa: Entrevista a Pepe Terol, Equipo DRT

DÚPLEX 02 (junio 2016)

Fotografía de portada:

Diseños de Isidro Ferrer para LZF Lamps

Edición y coordinación de contenidos:

Paco Ballester

Edición, diseño y maquetación:

Tomás Gorria

Colaboradores:

Alejandro Serrano, Marta Ramón, Mayte Piera

Publicidad:

Alberto Izquierdo

Imprime:

La Imprenta CG

Tipografías utilizadas:

Graphik, de Christian Schwartz,

Miso, de Márten Nettelbladt

Edita: Eina Cultural, SL

Ángel Guimerá, 8, pta. 2- 46005 Valencia

NIF: B97970339

Depósito Legal: V-297-2016

Contacto: duplexmagazine@gmail.com

YONOH

Diez años de afinidad en torno al diseño

Álex Selma y Clara del Portillo se conocieron durante la celebración del salón NUDE en 2004, escaparate para jóvenes diseñadores en el que ambos exponían sus proyectos. La afinidad se prolongó dos años más, hasta que finalmente, en 2006, dieron salida a sus ideas comunes a través de Yonoh, estudio que cumple diez años. En esta entrevista Álex y Clara hablan sobre sus comienzos, la evolución del estudio y su opinión sobre el panorama del sector del diseño en la Comunidad Valenciana.

Texto: Paco Ballester

Imágenes: D.R.

Dúplex: Lleváis trabajando juntos de forma oficial desde 2006. ¿Cuál creéis que es la clave para alcanzar 10 años de trabajo conjunto?

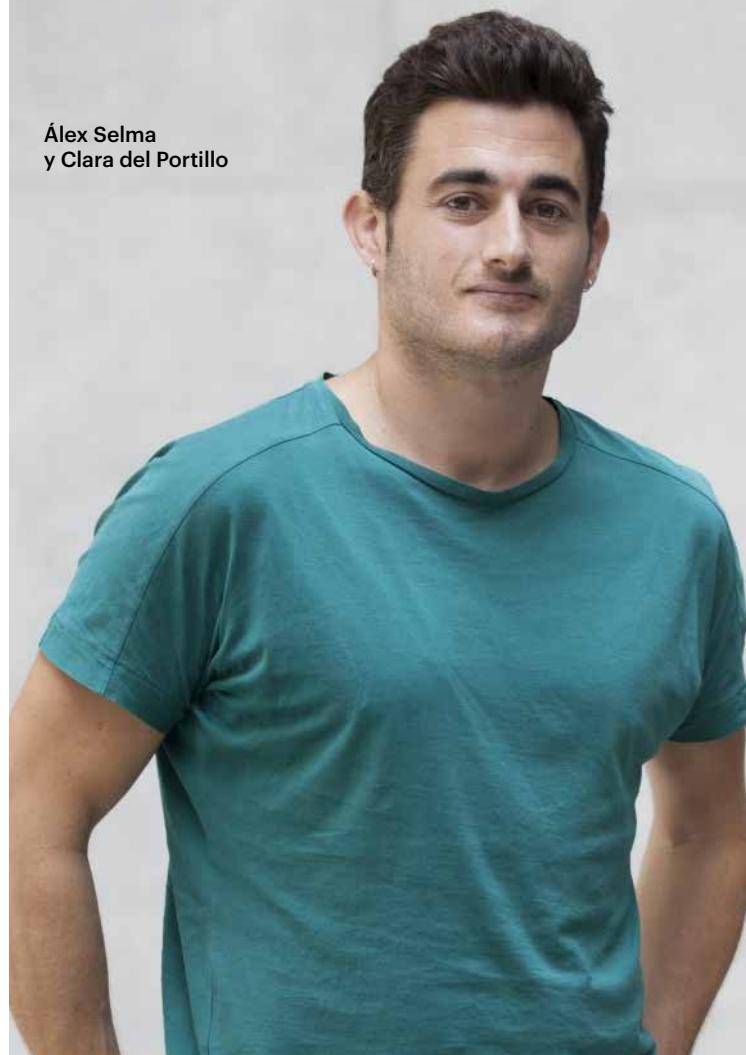
Yonoh: Sobre todo mucha paciencia y pasión por lo que haces, luego, si van llegando los resultados, la cosa se hace más fácil. El problema viene en los tiempos oscuros, que es cuando el equipo debe encontrar el modo de permanecer unido y saber afrontar con seguri-

dad e iniciativa las circunstancias. Seguramente, lo que haga que seamos un equipo estable sea nuestro carácter tranquilo y fluido.

Dúplex: ¿De qué forma os complementáis? ¿Quién aporta qué al otro?

Yonoh: (Habla Clara) Soy una persona muy ordenada, concreta y segura mientras que Álex, es todo lo contrario, una mente inquieta difícil de centrar con un enfoque más pasional que racional. Podría decirse que entre los dos encontramos la medida exacta de pasión y raciocinio, tan necesarios

Álex Selma
y Clara del Portillo



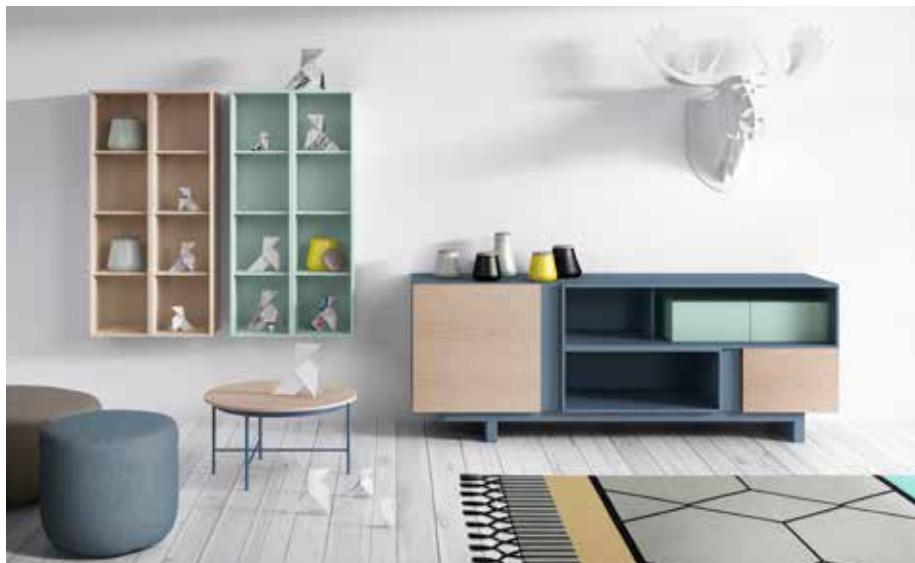
para estar al frente de un estudio durante tantos años.

Dúplex: Habéis desarrollado proyectos de branding, identidad corporativa, para expos o diseño de producto, por ejemplo. ¿Dónde os sentís más a gusto?

Yonoh: Siempre hemos sido un estudio multidisciplinar, donde hemos

abarcado proyectos de todo tipo, aunque el campo donde más cómodos nos sentimos es el diseño de producto. Es la disciplina que mejor abordamos y con la que más identificados nos sentimos. De todos modos, siempre hemos dicho que nos gusta experimentar y que es precisamente eso lo que hace que crezcas, como ser humano y como diseñador. Por ello,

De izquierda a derecha:
Dan (Mobenia),
Geoclock, pa-
rasol Nenúfar,
silla Polo (Capdell)
y Abet (Lola).





si hablamos de producto, hemos tocado muchos campos distintos (iluminación, hogar, urbano, infantil, menaje), y si hablamos de creatividad, de forma más generalista, también. Al final, de todo se aprende y es aplicable de un campo a otro.

Dúplex: ¿En qué ha cambiado el sector desde

vuestros comienzos hasta ahora?

Yonoh: Una de las cosas de las que más contentos estamos es que poco a poco Valencia se está convirtiendo en la capital del diseño en España. No podemos menospreciar el pasado y presente de Barcelona, por supuesto, pero estamos en condiciones de afirmar que aquí somos

cada vez más influyentes y eso nos hace sentir felices y satisfechos. En estos diez años, bueno, ha pasado una crisis muy importante. Al inicio de nuestras carreras había muchas más empresas dispuestas a probar con nuevos diseñadores. Ahora nosotros también hemos crecido, pero tal vez existan menos oportunidades de empresas con ganas de invertir.

Dúplex: Colaboráis de manera habitual con escuelas y universidades. ¿Qué os aporta esta relación con alumnos y futuros diseñadores en potencia?

Yonoh: Es una especie de retroalimentación. De algún modo, al hablar de tus conocimientos los sientas sobre una base, porque normalmente el trabajo hace que no pienses las cosas, las ejecutas sin más. Esta relación nos hace sentarnos y plantearnos por qué hacemos las cosas como las hacemos. Además, nos encanta transmitir nuestra forma de pensar y hacer, nos gusta ser sencillos, llanos y sensatos, y eso lo agradecen los alumnos.

También es cierto que nosotros obtenemos un feedback muy interesante que nos ayuda a mejorar como diseñadores.

Dúplex: En vuestro caso, ¿cómo fue la transición aula-mundo profesional?

Yonoh: Ambos nos iniciamos en sendas oficinas técnicas de empresas del mueble, y de algún modo

combinábamos este trabajo con nuestros estudios respectivos. Eso duró un par de años, luego decidimos dedicar todos nuestros esfuerzos a Yonoh. De algún modo fue una transición dulce, poco a poco.

Dúplex: En una anterior pregunta hacéis referencia a los "tiempos oscuros" que atraviesa cualquier proyecto profesional.

Continuar el proyecto de Yonoh, ¿fue cuestión de cabeza fría y reflexión o seguir adelante cueste lo que cueste?

Yonoh: Continuar con el estudio siempre ha sido cuestión de pasión. Para ser diseñador debes de ser un apasionado de lo que haces, porque no es un camino fácil, pero es un camino lleno de alegrías (y tristezas claro). Lo mejor que tiene esta profesión (desde nuestro punto de vista, claro) es que es un camino largo pero en constante crecimiento, y eso es motivador.

Dúplex: Hace unos años llega un momento de cambio en Yonoh con la salida de dos de los componentes. ¿De qué modo lo afrontáis? ¿Es el momento para replantear el futuro inmediato del estudio?

Yonoh: Carles y Juanma ocupaban una parcela que en un tiempo decidimos reforzar, la de diseño gráfico. Nosotros siempre hemos sido un estudio multidisciplinar, pero muy enfocado al diseño industrial. Con su inclusión reforzamos ese espectro del





Ilustraciones de distintos diseños realizadas por el décimo aniversario de Yonoh.

diseño. Nosotros siempre hemos estado más vinculados con el mundo del producto y al separarnos, simplemente seguimos igual.

Dúplex: Los premios conseguidos, además de reconocimiento, notoriedad, ¿qué aportan a vuestro estudio?

Yonoh: Siempre hemos dicho que los premios no aportan clientes, pero afianzan y posicionan el estudio. Nosotros empezamos a cosechar muchos premios en 2008 con el parasol Nenúfar. Seguramente lo mejor de esos premios reside en la satisfacción de saber que tu trabajo es valorado y que el camino que estás recorriendo es el correcto. Sobre todo, nos han ayudado a continuar adelante.

Dúplex: En un futuro próximo, ¿queréis seguir vuestro trabajo sin desviáros del camino seguido hasta ahora? ¿Os gustaría experimentar con otras áreas del diseño?

Yonoh: Ahora estamos muy

centrados en diseño de producto, estamos colaborando con bastantes empresas internacionales y nacionales, nos sentimos muy satisfechos con los proyectos que estamos abarcando. La verdad es que nos gustaría seguir igual, paso a paso, sin prisas.

Dúplex: ¿En qué momento os planteáis dar el salto internacional? ¿Se produce por una decisión interna del estudio de salir a buscar o por una oportunidad del mercado?

Yonoh: Siempre hemos sabido que debíamos trabajar para empresas internacionales, desde hace tiempo empezamos a viajar a Japón donde tuvimos nuestros primeros contactos con otros mercado. Luego vino nuestro primer proyecto para una empresa internacional, para la que hicimos mueble urbano. Desde ese momento hemos seguido trabajando para empresas internacionales. Es una oportunidad que tenemos y no podemos desaprovecharla.

Dúplex: ¿Hay diferencias notables entre trabajar para el mercado internacional y clientes nacionales? ¿Es necesario modificar algún aspecto del proceso de trabajo?

Yonoh: Nosotros trabajamos igual para todos, el proceso de trabajo es muy similar. Tal vez, los desplazamientos se complican un poco, pero por lo demás no hay diferencias de importancia.

Dúplex: Por otro lado y en esta faceta de internacionalización, hacéis vuestra primera incursión en el mercado chino con Gummy. Otros diseñadores valencianos están entrando también en este mercado. ¿Es un mercado con potencial, atractivo para el diseñador?

Yonoh: Siempre depende del tipo de empresa con la que trabajes, como en todas partes. Lo que ocurre es que China no tiene la mejor "fama", eso hace que las empresas que se esfuerzan en diferenciarse

"El diseño de producto es la disciplina con la que nos sentimos más identificados".

"Continuar con el estudio siempre ha sido una cuestión de pasión"

"Poco a poco, Valencia se está convirtiendo en la capital del diseño en España"

por el factor del diseño allí, sean muy cuidadosas en mostrarlo.

Dúplex: ¿Cuál es vuestra opinión sobre la situación del sector actualmente en la Comunidad Valenciana? ¿Hay oportunidades suficientes de mercado? ¿Qué notáis a faltar?

Yonoh: Hemos perdido gran parte de tejido industrial, sobre todo de empresas pequeñas y medianas, pero seguimos teniendo grandes empresas que han aguantado y son referentes nacionales e internacionales: Andreu World, Punt, Capdell, LZF, Inclass, Actiu... Empresas con mucho potencial y con las que los diseñadores valencianos tenemos oportunidad de trabajar, y eso solo en un espectro pequeño de los sectores donde podemos intervenir, porque hay otros sectores como la cerámica, con el ejemplo de Porcelanosa, que también es una buena industria para el diseño. ←

menos plástico y más porcelana



EA+SC

ESCOLA D'ART I SUPERIOR DE CERÀMICA
MANISES

Escola d'Art i Superior de Ceràmica. Alfons Blat, 22. 46940 Manises, Valencia
T.: +34 961 206 985. info@esceramica.com. www.esceramica.com



Vicepresidente del Consell Valencià de la Innovació y máximo responsable de la Agencia Valenciana de la Innovación.

Andrés García Reche

Texto: Paco Ballester
Fotografías: Mayte Piera

Dúplex: ¿En qué situación se encuentra en estos momentos la Agencia Valenciana de la Innovación?

Andrés García Reche: En noviembre de 2015 se constituyó el Consell Valencià de la Innovació (CVI). La finalidad del CVI es diseñar lo que será la futura Agencia Valenciana de la Innovación.

En estos momentos ya contamos con la aprobación unánime del Consell Valencià de la Innovació, con un anteproyecto de Ley de la Agencia. El siguiente paso es su aprobación por el Consell de la Generalitat y su tramitación en les Corts Valencianes. Pero lo que estamos haciendo ahora, una vez que la ley ya está a punto de iniciar su tramitación parlamentaria, es diseñar también por consenso los programas de apoyo a la innovación a través de grupos de trabajo.

Dúplex ¿Cuál es el objetivo de la Agencia?

Andrés García Reche: La tarea fundamental de la agencia es atender aquello de lo que no se ha ocupado nadie todavía, es decir, al conjunto del sistema de innovación. Tanto a aquellos entes que producen conocimiento como aquellos que lo aplican, que son las empresas. El objetivo es fortalecer todo ese entramado de conocimiento y tejido productivo. Porque nuestro principal problema es un problema de productividad: generamos poco valor añadido. La productividad baja implica salarios bajos e implica renta per cápita baja y presupuestos bajos. Mientras que la productividad alta y el valor añadido alto significa salarios más altos.

Dúplex: ¿Y cómo se resuelve aquí ese entramado?

Andrés García-Reche: Nuestro objetivo primordial es mejorar el valor añadido y la productividad de las empresas que tenemos en nuestro tejido productivo, creando nuevas empresas solventes y mejorando las que hay a través de la incorporación intensiva del conocimiento. Eso sí, orientándolas en la dirección correcta. Es decir, hacia la sostenibilidad del sistema económico en todas sus vertientes: económica, social y medioambiental.

Dúplex: ¿Y dónde está ese conocimiento?

Andrés García Reche: Es necesario introducir programas y actuaciones para que haya una mayor llegada del

conocimiento al conjunto productivo. La Agencia se ocupará más del conjunto del sistema que de las partes concretas, y de ahí que sea una agencia orientada a coordinar la estrategia regional de innovación y a desarrollar programas que estimulen el uso del conocimiento.

Dúplex: ¿Crees necesario el cambio del modelo productivo?

Andrés García Reche: Se trata de cómo conseguir que el sistema productivo mejore su comportamiento, para competir en base a innovación y no a partir de bajos salarios. Todos los agentes tienen su propia estrategia, en función de sus propios objetivos e intereses. Lo que pretendemos es que se supere la actual situación de desconocimiento y falta de confianza entre ellos, para que empresas y centros de conocimientos empiecen a colaborar de manera intensa. Para ello estamos diseñando instrumentos para facilitar la interconexión entre centros de conocimiento y empresas. Y ya vaticino que esta será la próxima generación de política pública en materia de innovación.

Dúplex: ¿Qué conclusiones han sacado dentro del sector del habitat?

Andrés García Reche: En el hábitat todavía no hemos constituido el grupo de trabajo. Tenemos bastantes pistas al respecto, pero preferimos contrastarlas con las empresas del sector y los centros de investigación. El hábitat va a ser una de nuestras áreas de interés, porque partimos de la idea de que no hay sectores buenos o malos. Todos los sectores llamados o no tradicionales son susceptibles de incorporar innovación.

Dúplex: ¿Se plantea algún tipo de relación estable con las asociaciones profesionales de diseñadores, por ejemplo?

Andrés García Reche: Sí, de hecho nosotros ya tenemos una propuesta de actividades desde ADCV. Algunas de ellas quedarán en manos

de empresas individuales, y algunas otras las estamos considerando para introducir en programas que tienen que ver más con acciones colectivas que deben considerarse estratégicas para la consolidación del diseño en todas sus vertientes como un elemento central de la estrategia competitiva de las empresas.

Dúplex: ¿Piensa poner en marcha un Consell de Disseny?

Andrés García Reche: Estamos barajando distintas posibilidades, como por ejemplo propuestas referentes a la recuperación del Centro de Documentación del Disseny y muchas cosas más. El diseño es indiscutible hoy en día como factor de competitividad. Además, hay una estructura potente de diseñadores y una estrategia de diseño en muchas de las empresas del hábitat y bienes de consumo en la Comunidad Valenciana. Es un ámbito que hay que potenciar de forma natural. El diseño es básico y lo consideramos esencial.

Dúplex: Con todas las personas que hablo relacionadas con el campo del diseño, coinciden con el trabajo que se hizo en su día en el IMPIVA Disseny.

Andrés García-Reche: Yo participé directamente en ese proceso. Lamentablemente hemos sufrido dos décadas de desinterés y ausencia de estrategia pública al respecto. Intentaremos recuperar la senda que nunca debimos perder. Y no debiera olvidarse que las acciones de promoción del diseño (como la creación de la ADCV o el Centro de Documentación) tuvieron éxito porque los profesionales, que no eran demasiados por aquel entonces, aunque muy activos, asumieron el reto y multiplicaron el efecto de lo que modestamente se hacía en IMPIVA Disseny.

Dúplex: La desintegración del IMPIVA fue una forma de desandar el camino recorrido?

Andrés García Reche: Claramente, sí. Durante más de dos décadas aquí no ha

"Tenemos en nuestras manos una serie de propuestas lanzadas desde ADCV"

"Durante más de dos décadas no ha habido estrategia de ningún tipo"

"El diseño es básico y esencial para la Agencia. Es un ámbito que hay que potenciar de forma natural"

"El diseño es indiscutible como factor clave en la competitividad empresarial"

habido estrategia de ningún tipo. Así que se mantuvo la estructura de lo que había, los centros tecnológicos se mantuvieron porque no se podían desmontar, pero sin contar con una estrategia global de innovación o, peor todavía, con estrategias equivocadas como el objetivo de autofinanciación para los institutos. Han pasado más de veinte años de puro desierto.

Dúplex: Barcelona posee un museo de diseño de importancia nacional e internacional. Con la trayectoria que tiene el diseño en la Comunidad Valenciana, ¿no sería deseable contar también con un museo que permitiera articular en torno a él un discurso de difusión del diseño y actividades paralelas?

Andrés García Reche: Claro que sería deseable. Como también sería deseable que en el Príncipe Felipe hubiera un museo de la ciencia y la tecnología de verdad.

Dúplex: ¿Cómo crees que se podría potenciar la internacionalización de las empresas valencianas del sector del hábitat?

Andrés García Reche: Estamos en un periodo de unos cuatro o cinco años, en el que las cosas tienen que volver a su ciclo normal. Por eso creo que es necesaria una estrategia y que las empresas la perciban seriamente y vuelvan a recuperar la confianza.

Dúplex: Francisco Javier Pastor, experto en gestión del diseño, apostaba recurrentemente por aumentar la cultura de diseño interna en las empresas, imitando el modelo italiano. ¿Está de acuerdo con ello?

Andrés García Reche: Totalmente. Ese es uno de los programas estrella de la cultura de innovación. El diseñador tiene, entre otras cosas, el reto de trabajar en diseños que puedan comercializarse industrialmente. Y a medida que los procesos de digitalización de las empresas vayan avanzando, esto también afectará a los diseñadores. Por eso mismo se tienen que preparar muy bien para esta oleada de industrias 4.0 que se irá extendiendo de forma creciente. Y es ahí donde tendrá un papel nuestra agencia, para formar y orientar a los técnicos y profesionales.

Dúplex Dado el peso que tienen las empresas del sector del hábitat a escala nacional, ¿considera adecuado construir un lobby o asociación transversal?

Andrés García Reche: La idea de la Agencia es contar con una plataforma permanente que se encargue de hacer prospectiva sobre las grandes tendencias productivas y de mercado: qué propuestas nuevas se pueden hacer, qué puede funcionar, qué no ha funcionado. Y un asunto que considero muy decisivo: cómo podemos nosotros, desde nuestras actividades productivas y desde nuestros centros de investigación y tecnología, diseñar el futuro de todas estas actividades. ←

Pechakucha Night Valencia XXII



01 NIHIL ESTUDIO

Estudio fundado por Jesús Olavarria y Paula García en 2013, especializado en un principio en diseño de interior. Algunas de las tipologías trabajadas (contract, espacios comerciales, arquitectura efímera), han llevado a Nihil a incorporar servicios de diseño gráfico, branding, diseño de producto, web o comunicación para convertirse en una agencia global.

02. REVISTA BOSTEZO

Paco Inclán acudirá a Las Naves para hablarnos de Bostezo, una propuesta editorial a contracorriente que ha alcanzado ya la decena de números. Historia, literatura, fotografía, filosofía, pensamiento, arte...

03. CRYSTALZOO

Crystalzoo parte de la idea del estudio como foro de debate y de colaboración multidisciplinar donde los diferentes conceptos y habilidades individuales se conjugan para enriquecer el conjunto. Crystalzoo es una de las 5 firmas de arquitectura de Alicante reseñadas dentro del listado de CSCE de los 300 mejores estudios de España (2012-2016). Entre sus galardones, premios A+ (Arquitizer), premio FOPA y premio FAD.

04. CARLOS TÍSCAR

Ex-Presidente de la Asociación de Diseñadores de la Comunidad Valenciana, Carlos Tíscar cuenta con una extensa y exitosa trayectoria, con proyectos de diseño de producto para empresas nacionales e internacionales como Capdell, Girsberger o Karl Andersson, entre muchas otras.

05. MAYTE PIERA

Fotógrafa especializada en diseño y arquitectura. A lo largo de su dilatada trayectoria, Mayte Piera ha destacado también en su faceta de articulista sobre aspectos históricos de la arquitectura así como referentes de esta disciplina.

06. PATRIMONIO INDUSTRIAL ARQUITECTÓNICO

El blog promovido por Diana Sánchez Mustieles se ha convertido en una de las principales puntas de lanza en la difusión del patrimonio industrial de la Comunidad Valenciana y resto de España, así como en su defensa a través de distintas acciones culturales y cívicas.

07. YONOH

El estudio formado por Álex Selma y Clara del Portillo cumple 10 años y acuden a Las Naves a contar una década de diseño con proyectos para Capdell, Sancal, Porcelanosa, entre otras firmas de prestigio.

08. NITUNIYO

Estudio creativo surgido desde el despacho de arquitectura Calatayud-Navarro. Nituniyo participan activamente en distintos festivales urbanos y propuestas culturales, además de estar involucrados en los últimos años con el ámbito de fallas experimentales a través de la comisión de Castielfabib.

09. COLECTIVO TAV

José Miguel Piquer, Álvaro Navarro y Nadia Montero forman un colectivo de artistas especializados en acciones efímeras urbanas mediante el uso de cintas de colores (tape art). Colectivo TAV ha realizado acciones artísticas en espacios e instituciones como Rambleta, Intramurs, MuVIM, Barreira o La Nau.

10. JUANICO DESIGN

Más de dos décadas de proyectos avalan la trayectoria de Juan Fernández, Juanico. En este tiempo, el diseñador nacido en Teruel, aunque afincado desde hace años en nuestra ciudad, ha afrontado proyectos de diseño gráfico y de producto, así como trabajos de dirección creativa.

11.- CDICV: ENCUENTROS EMPRESAS ASOCIADAS AL DISEÑO

Juan Ferrero, Vicedecano del Colegio de Diseñadores de Interior de la Comunidad Valenciana, acudirá a Las Naves para hablar de la nueva edición de los Encuentros de Empresas Asociadas al Diseño de este Colegio, que tendrán lugar en la última semana de junio, en Mercado de taponería, y que reunirán a empresas y diseñadores de interior.

12.- CONGRESO INTERNACIONAL DE TIPOGRAFÍA

Kike Correcher, en representación del Colegio Internacional de Tipografía, presentará la séptima edición de este Congreso, que se celebrará en la Escuela de Arte y Superior de Diseño de Valencia, IVAM y MuVIM. En esta ocasión el Congreso analizará la relación entre tipografía y el espacio público.

PechaKucha NightTM

XXII VALENCIA 2016

junio

23

las naves

20:30

Nihil Estudio

Revista Bostezo

Crystalzoo

Tíscar Design

Mayte Piera

Patrimonio Industrial Arquitectónico

Yonoh

Nituniyo

Colectivo TAV

Juanico Design

Congreso Internacional de Tipografía

Encuentros EAD 2016 de CDICV

Organiza:

disseny^{cv}

Colabora:

LAS NAVES ESPAÑA D'INNOVACIÓ
I CREATIÓ

LA IMPRENTA

Colaboración especial:

DJ JOSEP LLOP

Patrocina:

TURIA
Hárcor



Dúplex revisitado

Fue piedra angular en el inicio de la breve pero intensa "movida valenciana" y una rara avis en la marcha nocturna local y en un ámbito geográfico más concreto, en el propio barrio del Ensanche. Un proyecto de corta vida al que hoy se mira con cierta nostalgia y que derivó en una pieza de mobiliario icónico que dio el salto desde su barra a la producción industrial.

Texto: Dúplex
Fotos: Carlos Errando

chamos la vista atrás, hasta 1980, para rememorar la apertura del bar de copas Dúplex de la mano de sus creadores, los diseñadores Fernando Salas y Javier Mariscal, a los que hemos propuesto, en compañía de otros diseñadores y periodistas, refrescar la memoria colectiva de un espacio singular, a través de las imágenes inéditas de Carlos Errando, recuperadas 35 años después.

**XAVIER MARISCAL,
diseñador y
co-autor de Dúplex**

1. Si me preguntas si Dúplex fue una gran novedad, bueno, desde el primer día vino muchísima gente. En Valencia no había por entonces un bar de copas tan grande y tan céntrico, y además, con un ambiente tan bueno.

2. Todo arrancó cuando un empresario vino a verme a Barcelona y me hizo la propuesta. Yo pensé en un primer momento: "No creo que pueda hacer un bar". Acababa de conocer a Fernando Salas, y le pedí que



me ayudara en este proyecto. Sinceramente, creo que sin Fernando, Dúplex no hubiera salido adelante. Pensé que sería un proyecto divertido. Visitamos posteriormente el local e hice un guión, era necesario saber qué concepto de local querían los promotores. Un "bar musical" por aquellos años no era una tipología tan en boga como hoy, y más aún con la importancia que se quiso dar en todo momento a la selección musical o la ubicación del "pinchadiscos", situado en el centro del local.

3. Es evidente que cada proyecto es producto de un determinado momento y de

- CUESTIONARIO**
- 1.- ¿Qué significó Dúplex para el mundo de la noche en Valencia?**
 - 2.- A escala de diseño, ¿qué representó? ¿Qué diferencias marcó?**
 - 3.- ¿Fue un producto de su tiempo? ¿Un lugar para un momento?**
 - 4.- ¿Por qué no han surgido otros proyectos de este cariz o lo han hecho en muy contadas ocasiones?**
 - 5.- ¿Existe algún legado de Dúplex?**

unas determinadas circunstancias. Es la expresión de un momento. Como diseñadores, nuestro trabajo es poner al día, "estirar" el lenguaje gráfico. La sociedad cambia, y con ella los conceptos. En mis proyectos siempre tengo muy en cuenta dónde estoy y a quién va dirigido.

4. No tengo ni idea. Es una



**FERNANDO SALAS,
diseñador de interior y
co-autor de Dúplex.**



1. Me sigue pareciendo muy sorprendente la respuesta de la gente. Tras su apertura, enseguida se tomó como un lugar de referencia. Podría calificarlo como "el hijo" moderno del bar Barrachina.

2. Para comentar este punto, debo comenzar por el origen del proyecto. Después de encargarle a Xavi Mariscal la imagen gráfica de la tienda Berlín, que nuestro estudio estaba realizando en Madrid, surgió el encargo de hacer un bar en la Plaza de Cánovas de Valencia, y por primera vez colaboramos en un proyecto de interiorismo. Respetábamos el área de trabajo de cada uno. Xavi tenía una idea de bar, yo diría, pensado como una viñeta de cómic, mientras que yo lo veía con ojos más pragmáticos.

3. Marcó un antes y un después. Se benefició en su época de la sequía de locales innovadores. Hasta entonces los bares eran como las mercerías, locales expendedores de bebidas y nada más. Dúplex fue un mix entre discoteca y bar de copas. Además, el espacio invitaba a relacionarse, se creaba un ambientazo con la música, los colores y la iluminación intimista.

4. Supongo que murió de muerte "natural". Simplemente "se hizo mayor" y dejó "muchos hijos". Sinceramente creo que fue un referente para los bares de Valencia y en un futuro creo que continuará dando lugar a nuevos espacios.

5. Bueno, en su día animé a Xavi para que diseñase un taburete y de ahí salió Dúplex, dibujado en una servilleta mientras tomábamos una paella en la playa. Todavía conservo los bocetos y el primer prototipo.

CARLES GÁMEZ, periodista y divulgador del diseño.



1. Fue uno de los locales que señalaron la modernidad en la década de los ochenta en Valencia dentro de ese interiorismo que se conoció como "bares de diseño" y que tuvo en Barcelona su germen creativo y promotor.

2. Creo que Mariscal y Fernando Salas, el otro responsable del diseño del espacio, volcaron en él las diferentes corrientes estilísticas que por esos años flotaban, de la cultura pop al postmodernismo, del revival a los años 50. Y como no, un tributo, eso sí, muy estilizado, a ese emblemático local, Barrachina, siempre tan reivindicado por el propio Mariscal.

3. En una ciudad donde la llamada "cultura del diseño" todavía estaba en estado embrionario, la creación de Dúplex significó una excelente "anomalía" en el skyline nocturno de la ciudad. Sin duda era un espacio muy marcado por las referencias estéticas de aquellos años y eso siempre acaba pesando, como ha sucedido siempre. ¿Un lugar para un momento? Como otros locales las oscilaciones del gusto y las modas siempre acaban pasando factura. Muchas de las creaciones que se hicieron en esos años, treinta años después se nos aparecen artificiosas o ingenuas.

4. Ha habido otros modelos de espacios nocturnos, a los que también el paso del tiempo ha acabado poniendo en su lugar.

5. El taburete Duplex.

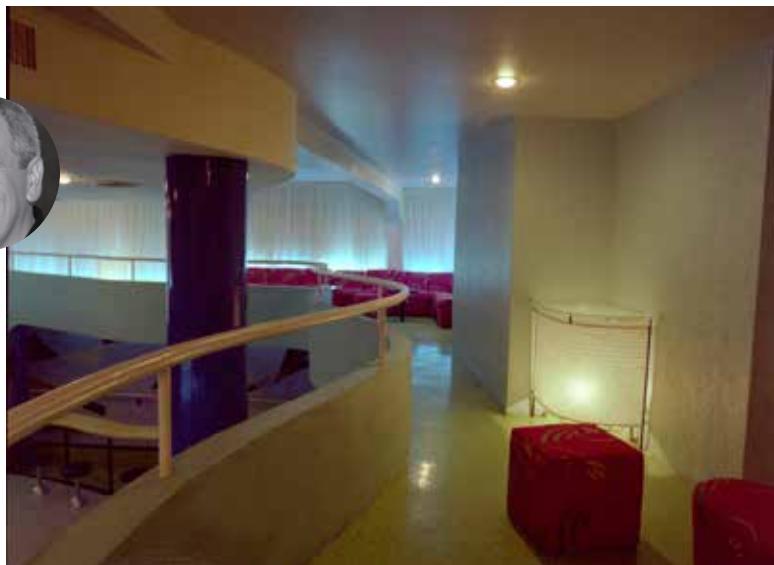
PEPE COSÍN, diseñador de interior.

1. Dúplex trajo a Valencia lo que hasta ese momento no se había visto más que en ciudades mucho más cosmopolitas, como Barcelona. Recién estrenados los 80, significó la presentación de algo pop, distinto y colorista, en una ciudad casi completamente analfabeta en diseño, pero en plena ebullición social.

2. La principal seña de identidad fue la de importar el diseño como concepto, puesto que en ese momento, la cultura del diseño en nuestra pequeña sociedad era algo completamente desconocido. La decoración de los lugares de ocio se dividía entre el estilo recargado y burgués, o el hippy ibicenco como contrapunto y en medio, los locales simplemente horteras.

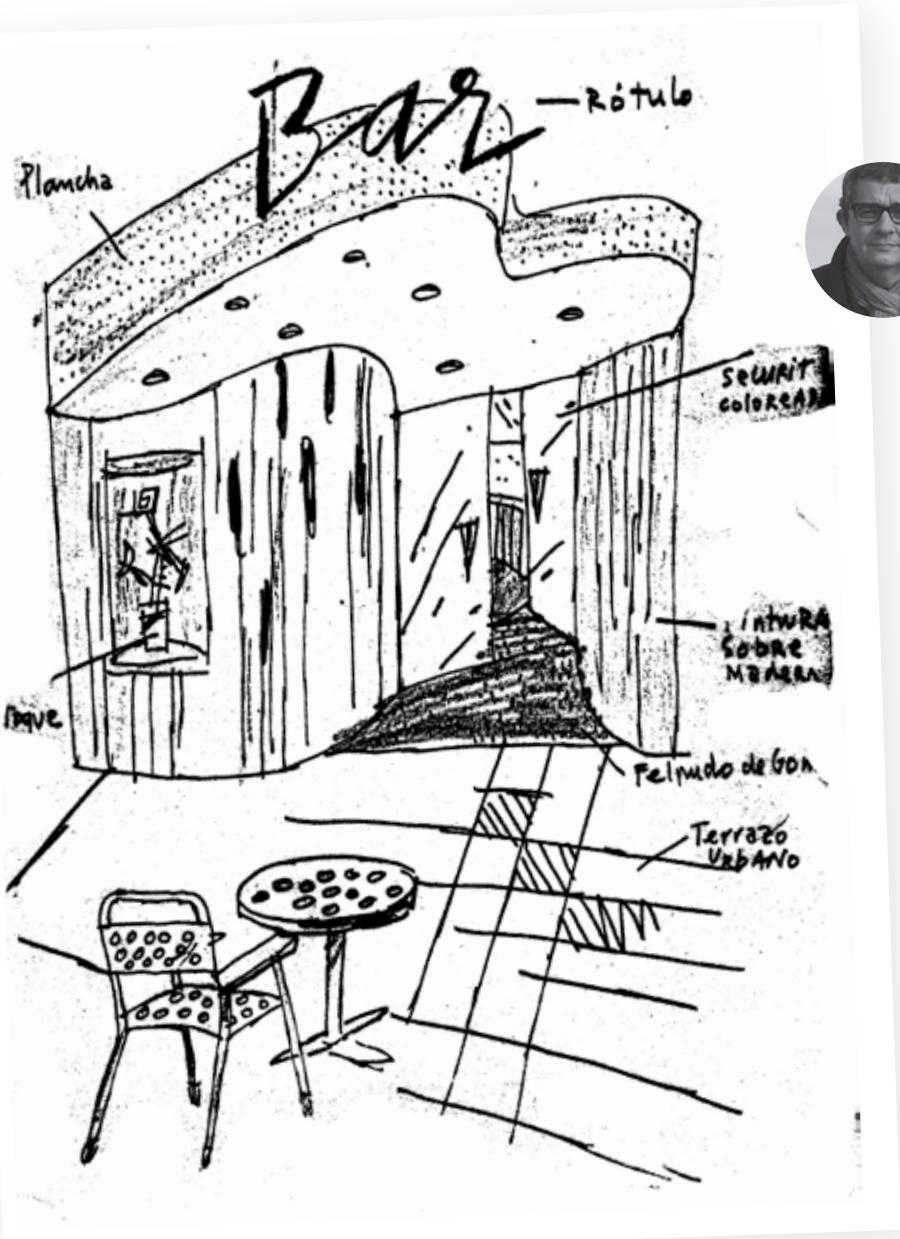
3. Claro, fue exactamente eso. Un hijo de su tiempo. Todo lo es. A mediados de los 70, el grupo Alchimia en Italia, con Alessandro Mendini a la cabeza, inició su revolución con el propósito de introducir un elemento crítico en la concepción del diseño. A inicios de los 80, el grupo Memphis de Sottsass, recoge este testigo y presenta en Milán un mobiliario post-moderno, incorporando la esencia del Pop Art y el Kitsch. Enamora a quienes estamos buscando, la ruptura academicista, la mirada psicológica y emocional a los objetos. Se desdibujan las fronteras y se concibe el diseño como una disciplina en el filo de todas estas cosas, un elemento fundamentalmente comunicador. Este afán libertario es lo que sus autores vienen a plasmar en Dúplex.

4. Supongo que el proyecto de Salas y Mariscal sorprende porque recoge lo que estaba en el ambiente, ganas de cambio y ruptura. Por otra parte, el hecho de que durara poco hace enfatizar sus logros. Hoy, las revistas de diseño se han multiplicado y el interiorismo tiene un peso fundamental en el



sector, con lo cual la sorpresa se diluye. Por poca cultura visual que se tenga, a nadie sorprendería tanto, ahora mismo, un espacio como Dúplex. Ahora mismo existen proyectos que se mueven en otro tipo de registros, porque las modas, los revivals, ejercen su función de renovación, y este tipo de movimientos surgen cuando surgen, nunca podrían ser forzados.

5. Sí. El taburete Duplex, editado por BD, que fué seleccionado para los premios Delta, y que se puede ver en el Museo de Artes Decorativas de Barcelona, en Pedralbes.



RAFA CERVERA,
periodista musical.

1. Dúplex tenía su propia banda sonora, que si no me equivoco corría a cargo de Emilio Ruiz, quien más tarde trabajaría en Pachá/Arena.

Dúplex era el bar favorito de Betty Troupe, era en cierto modo su cuartel general, de la misma forma que Pyjamarama lo fue para Glamour. Tenía el sello inconfundible de Mariscal y creo que dejó su huella e influencia a la hora de pensar en locales similares, tal como se demostró con Brillante, Continental, La Marx o Barracabar.

2. Dúplex y Francis Montesinos, en otro ámbito creativo, han sido dos de los elementos más reconocibles de la modernidad valenciana, porque esta ciudad siempre ha tenido una tendencia hacia lo tradicional y lo vernáculo, no como Barcelona, que supo unir ambas posibilidades. Si pienso en lo que significaba ser moderno (entiéndase la expresión como estar al día, buscando la novedad como una necesidad vital, no como una pose), pienso en la ropa de Montesinos y Mompó, en la banda glamour o en la

música que pinchaban Carlos Simó o Juan Santamaría.

3. Dúplex fue uno de los locales más modernos que hubo, sobre todo por el diseño de Mariscal. Apareció en un momento en el que ese tipo de manifestaciones, fuesen de la índole que fuesen (música, moda, diseño...) eran bienvenidas porque implicaban una cercanía con el futuro y, sobre todo, un alejamiento del pasado, que había sido tan funesto.

4. El legado de Dúplex fueron sin duda los taburetes homónimos que diseñó Mariscal y que figuran entre lo más emblemático de su obra. ¡Yo tengo uno en casa!

**JUAN ANTONIO
PASCUAL,**
diseñador de interior.

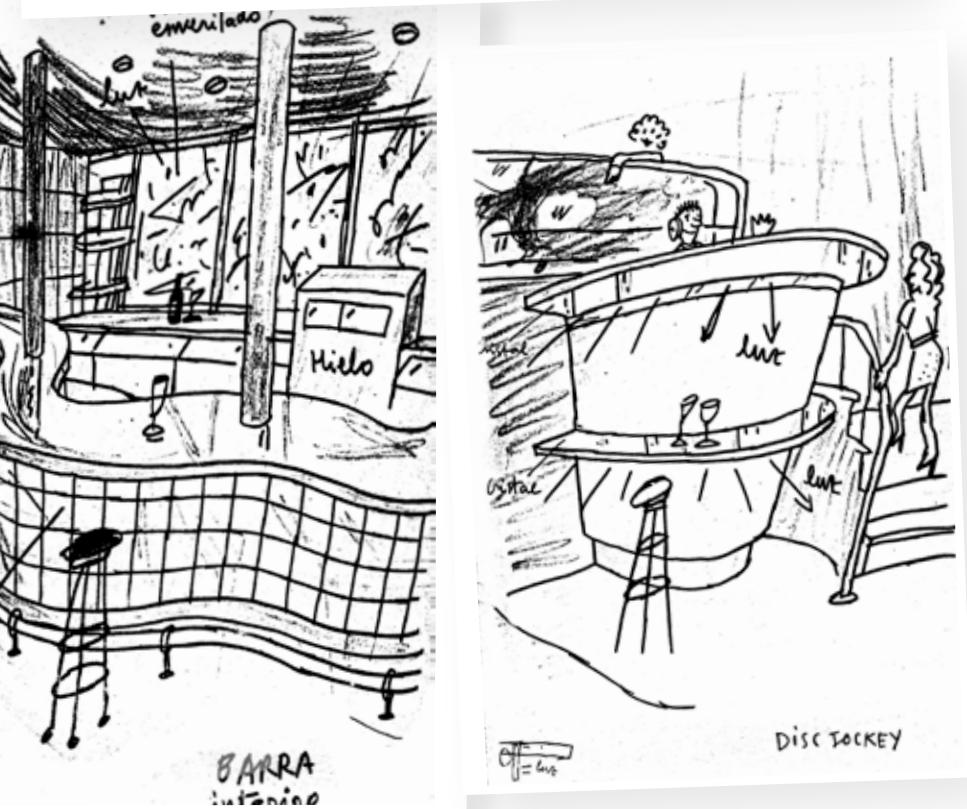
1. Dúplex es uno los primeros bares (junto con Calcatta, del interiorista Jorge Belloch) que da origen a la itinerancia entre las diferentes y sucesivas zonas de marcha que a partir de entonces se van generando en la ciudad.

2. Desde el punto de vista del interiorismo y arquitectura interior, y a pesar de su corta existencia, Dúplex marcó un antes y un después en lo que a bares de copas se refiere en Valencia. Encontramos una gran intención en su diseño interior de acercamiento a una "nueva modernidad", a través de un uso muy particular de iluminación, materiales, formas, tramas, texturas y color, confiriéndole al espacio un marcado carácter lúdico-festivo bastante alejado de la realidad existente y muy de agradecer en aquel momento. Un espacio que ensalza conceptos como el hedonismo y el "joie de vivre", muy presentes en el particular universo de Javier Mariscal.

3. Más que un producto de su tiempo, pienso que fue una consecuencia muy oportuna, una reacción, un revulsivo en un momento histórico muy gris todavía, en el que era imprescindible airear y ventilar.

4. En el ámbito de los bares de copas con interiorismo profesional, Dúplex y Calcatta, ambos de 1980, marcaron un punto de inflexión, como consecuencial del momento y de los aires nuevos que llegan a la ciudad. En 1981 el arquitecto Cristóbal Bellver fue el artífice de Duna, bar de copas situado al final de la playa de la Malvarrosa, que marcó otro hito en el mismo sentido pero con un carácter estacional. A partir de ahí, creo que el resto de proyectos en este ámbito son consecuencia de los anteriores.

5. A parte del fantástico taburete Dúplex, me gustaría pensar que a los empresarios de este sector les debería quedar claro de una vez por todas que hoy en día, por complicadas que estén las cosas, en referencia al diseño de interior, ya no sirve cualquier cosa. ←



Bocetos originales
de Fernando Salas,
cedido por el
autor.

Arturo Sanz

Un arquitecto de barrio

Hoy en día el mundo demanda proyectos más participativos en los que el compromiso social sea la base del proyecto. Arturo Sanz es una arquitecto cercano, un arquitecto que sabe de compromisos porque los vive cada día desde su estudio en el barrio de Benimaclet. Involucrado en iniciativas sociales que ayudan a mejorar nuestra ciudad y la calidad de vida de quienes la usamos, trabaja desde el terreno, con los pies (y las manos) en la tierra.



Texto y fotos:
Mayte Piera

ETrabaja junto al también arquitecto Carmel Gradolí, con quien comparte un extenso currículum con obras tan singulares como la restauración del Alto Horno nº2 de Sagunto, por la que obtuvieron el Premio de la Unión Europea de Patrimonio Cultural en 2012. O tan destacables como La Rambleta, que nació como equipamiento cultural para el barrio de San Marcelino y hoy en día se ha convertido en un emblema cultural dentro de la ciudad de Valencia.

Recientemente han obtenido el premio ASCER de arquitectura en su XIV edición por la utilización del material cerámico en la ampliación de las instalaciones de la escuela "La Gavina" de Picanya.

Dúplex: Hace años que vives en Benimaclet. También trabajas en el barrio junto a Carmel Gradolí, con quien compartes estudio y creaste el espacio de coworking "a contrapeu". Vivir y trabajar aquí te ha permitido conocer la idiosincrasia del lugar ¿qué papel ha jugado el barrio en tu desarrollo como arquitecto?

Arturo Sanz: Hay una doble vertiente: por un lado, y con la llegada de la crisis, se ha reducido el tamaño de nuestros proyectos y nos hemos convertido en lo que podríamos llamar "arquitectos de pueblo" (sin ningún sentido peyorativo), trabajamos para nuestros vecinos, funcionando por el boca a boca y dando continuamente asesoramiento, muy con los pies en la tierra. Por otro lado, y ya a un nivel más personal, vivir en Benimaclet me ha llevado a implicarme en iniciativas reivindicativas vecinales que me han dado muchas satisfacciones como ciudadano.

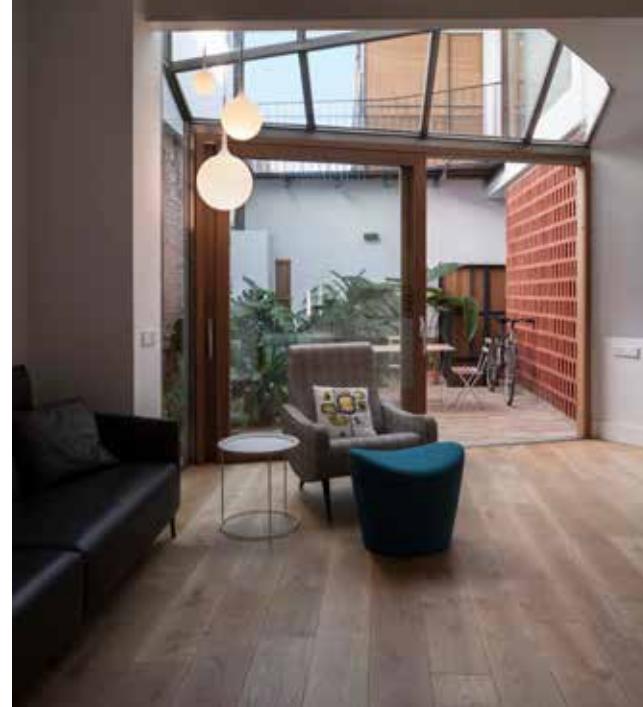
Dúplex: Has realizado varios proyectos aquí en Benimaclet, concretamente una serie de viviendas a las que llamas

"casas patio". El patio ha sido siempre un elemento arquitectónico fundamental y con buen comportamiento a nivel climático. ¿Cómo has trabajado la estructura de estas "casas patio"?

Arturo Sanz: Trabajamos con la identificación de la secuencia casa=patio=árbol. Nos cuesta mucho concebir una casa de pueblo sin un patio en planta baja donde plantar un árbol, señal de enraizamiento y de conexión con la tierra y el cielo. El patio es a su vez el espacio privado, a salvo de vistas y de ruidos, al cual se abren todos los espacios principales de la vivienda, convirtiéndose en el centro vital de la casa.

Dúplex: Intervenir en un barrio como este supone que las casas no son solo proyectos en sí mismos, sino que forman parte de un todo, de un proyecto más global. Imagino que hay que estudiar su lenguaje y trabajar desde él. ¿Cuál es concretamente el lenguaje de este barrio? ¿Cómo lo has trasladado a la arquitectura?

Arturo Sanz: Hay una contaminación tipológica muy grave que está llevando a un verdadero genocidio cultural en nuestros pueblos. Me refiero a la tipología del "adosado" que está sustituyendo a la tradicional. Se construyen casas elevadas sobre el terreno, con unos escalones en la entrada y con el salón recayente a la calle, lo que obliga a iluminarlo con una ventana en alto, para tener privacidad. El patio interior "todo alicatado" funciona como un trastero y la casa no sabe a dónde mirar... Eso en el mejor de los casos ya que otra tipología invasiva es la de usar la planta baja como garaje/almacén y situar la vivienda en planta alta con soluciones de piso estándar. La arquitectura tradicional nos habla en otros términos. En Benimaclet es una gozada entrar en las casas y descubrir un paisaje oculto que no es visible desde la calle: una amalgama de pequeños patios con árboles cuyas copas se solapan. En nuestras obras intentamos sumarnos a



Imágenes del patio y del interior de la vivienda de Benimaclet.



El patio interior proporciona luz a diversas estancias, actúa como distribuidor y a su vez, de aglutinador de distintos ambientes.



este paisaje, aportar nuestro verde con cada casa que construimos.

Dúplex: Lo mismo ocurre con los materiales, ¿con qué materiales has trabajado fundamentalmente?

Arturo Sanz: Construimos las casas con muros de carga realizados con ladrillo panal. Los muros de carga son de un pie de espesor y los cerramientos de medio pie, todo se construye a la vez y está trabado entre sí. Cuando nos interesa dejamos el ladrillo estructural visto, pintado o sin tratamiento alguno. Nos gusta mucho la calidez de las piezas cerámicas y las usamos en muros, pavimentos y celosías, las utilizamos en todos los tamaños y posiciones, enteras o cortadas, las posibilidades son infinitas. El barro combina muy bien con otros materiales artesanales: el hormigón, la baldosa hidráulica o la madera.

Dúplex: ¿Cómo ves el paisaje urbano de Benimaclet y cómo se relaciona con la ciudad?

Arturo Sanz: El barrio de Benimaclet fue un pueblo independiente hasta 1882, una isla en un mar de huerta. Respecto a otros casos de núcleos rurales absorbidos por la ciudad de Valencia, como Campanar o Patraix, tiene la ventaja de haber crecido de forma orgánica en el siglo pasado, con un ensanche que se generó desde él mismo, siguiendo la trama del propio núcleo. Este ensanche, con fincas de 5 y 6 alturas y viviendas en planta baja, conforma una transición entre las casas de pueblo y la ciudad moderna que minimiza la sensación de pueblo asediado.

Además, nos queda una brecha visual en la orientación Noreste entre el pueblo original y la huerta. Esta conexión, aunque rota funcionalmente por la Ronda Norte, es una oportunidad de volver a unir Benimaclet con la huerta de la cual nació.

Dúplex: Antes comentábamos que vives y trabajas en este barrio, ¿Qué necesidades arquitectónicas encuentras en Benimaclet como usuario y como arquitecto?

Arturo Sanz: Verde, echo en falta verde en calles y espacios urbanos. El barrio, aunque tiene una escala muy humana, adolece de la frescura y porosidad que genera la vegetación.

Dúplex: Aquí comenzó hace años una iniciativa ciudadana en la que estás involucrado, una movilización que tomó parte de los terrenos del PAI de Benimaclet y los convirtió en huertos urbanos. ¿En qué fase se encuentra esa iniciativa en estos momentos?

Arturo Sanz: Los huertos han cumplido cuatro años de funcionamiento auto-gestionado y no sólo se mantienen, que ya es mucho, sino que están cada vez más vivos, generando nuevas propuestas e iniciativas. Son un buen ejemplo de innovación social desde abajo, de lo que se puede conseguir de forma colectiva.

Dúplex: ¿Cómo sueñas el futuro del barrio?

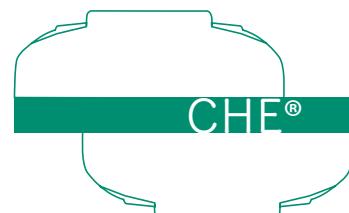
Arturo Sanz: Puestos a soñar... me gustaría que en Benimaclet se pusiera en práctica, con carácter experimental, una nueva manera de relacionar la ciudad de Valencia con la huerta que la rodea.

Dúplex: Hemos visto en los últimos años cómo está cambiando el papel del arquitecto. ¿Crees que se está redefiniendo vuestro trabajo? ¿Hacia dónde se dirige?

Arturo Sanz: Todo está cambiando, no sólo el papel del arquitecto. Ya no es tiempo de paternalismos y decisiones tomadas desde arriba (por políticos, por técnicos, por poderes económicos) sin tener en cuenta al ciudadano, y ahí los arquitectos tenemos que decidir cuál es nuestro lugar. ←



El método de aligerar losas de hormigón armado



CUERPOS HUECOS ESTRUCTURALES

CONTACTO

<http://www.cuerposhuecosestructurales.com/>

0034 627 497 232

jorgecates@cuerposhuecos.com

La casa de aluminio

Arquitectura en simbiosis con su entorno

El último proyecto del arquitecto valenciano persigue el objetivo visual de aunar singularidad y mimesis con el paisaje en el que se enmarca.

Texto: Dúplex

Fotos: Diego Opazo

El último proyecto del arquitecto valenciano Fran Silvestre, "Casa de Aluminio", se inserta en un paisaje consolidado rodeado de jardines con grandes árboles, situado en la ciudad de Madrid. Este entorno natural constituye el punto de partida para esta casa.

El proyecto se concreta en una pieza de naturaleza metálica, horizontal, proyectada con el propósito de obtener el efecto de tener una sola planta. Contrasta y se mimetiza por su proporción y materialidad con los altos árboles del entorno.

La escala de la casa se modera gracias a entender la zona de día como un zócalo que emerge con la misma piedra natural que urbaniza parte de la parcela. Sobre esta base se deposita la zona de noche, focalizando las vistas al norte y al sur, protegiéndose de las miradas vecinas, generando terrazas en sombra en las que disfrutar del exterior.

Se dibuja una planta sensiblemente cuadrada, que aglutina un amplio programa de forma compacta. La escalera y el atrio interior centrado distribuyen las estancias, jerarquizando usos, con todos los espacios abriéndose al jardín. El diseño de interior corre a cargo, como es habitual en los proyectos de Silvestre, del estudio Alfaro Hofmann. ←



FICHA TÉCNICA:

Localización: Madrid
Superficie parcela: 1770,00 m²
Superficie construida: 958,03 m²
Arquitectura: Fran silvestre arquitectos
Diseño interior: Alfaro Hofmann



Juegos de luces

El estudio Sanahuja & Partners recupera el uso de la tradicional celosía mediterránea en un proyecto integral para la localidad de Alcossebre.

Texto: Dúplex
Foto: Sanahuja&Partners

a última edición de los Premios Internacional de Arquitectura y Diseño promovidos por la compañía castellonense Porcelanosa Grupo galardonaron el proyecto realizado por el estudio Sanahuja & Partners en colaboración con los arquitectos Erik Herrera y Javier Poyatos, profesor de la Universidad Politécnica de Valencia. El proyecto, se enmarca dentro de un Plan Estratégico de Diseño Turístico cuya finalidad es la de potenciar el turismo de Alcossebre a través de pequeñas actuaciones urbanísticas, arquitectónicas y de diseño.

El estudio valenciano abordó esta intervención en el Paseo Vista Alegre, una vía junto al paseo marítimo que soportaba un tráfico demasiado intenso. En este punto también encontramos la oficina de turismo, segundo elemento en que se centra el proyecto. Se planteó eliminar el tráfico rodado permanente de la calle, peatonalizar el vial, y dotar a la oficina de turismo de un aspecto acorde con la nueva intervención.

De forma inevitable, la esencia mediterránea, con el empleo predominante del blanco para potenciar la luz del mar se complementa con el uso de la celosía cerámica, material puramente autóctono. De este modo, buscando la inspiración en los edificios de costa de los años 60 y 70, se optó

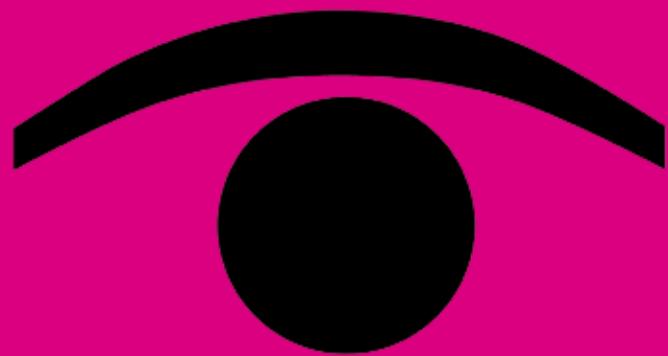


por colocar en la parte exterior del proyecto una celosía cerámica esmaltada en blanco formando tres muros semi-transparentes de diferentes longitudes alrededor del edificio. A esta estructura, se le añadió además una tercera pieza cerámica que actuó como fachada ventilada, un segundo recubrimiento sobre la oficina de turismo que le donó entidad, mejoró la habitabilidad y favoreció a la purificación del aire. Estas celosías filtran las luces, las vistas y las brisas, mejorando el confort térmico y lumínico, ofreciendo un nuevo paisaje urbano. Este juego de "pieles" traslada al visitante y transeúnte un juego de luces y sombras a distintas horas del día, provocando que cada paseo junto al edificio sea especial.

En relación con la pavimentación del paseo Vista Alegre, Sanahuja & Partners optó por un pavimento porcelánico técnico de la firma Urbatek (Porcelanosa Grupo) que permite un tráfico rodado moderado. ↫



La recuperación de la tradicional celosía empleada en los edificios de costa de décadas pasadas es una de las claves del proyecto del estudio valenciano.



MERCADO DE TAPINERIA

DISEÑO / GASTRONOMÍA / TENDENCIAS / DECO / ARTISTAS EMERGENTES / KIDS / EXHIBICIONES / SHOPS / MODA / VINTAGE / EXPOS / ANTIGÜEDADES / EXPERIMENTOS CREATIVOS / PRESENTACIONES / AFTERWORKS / MÚSICA EN VIVO / NUEVOS TALENTOS / CHARLAS / ILUSTRACIÓN / MARCAS CONSOLIDADAS / DESFILES / MESAS REDONDAS / TALLERES CRAFT / WORKSHOPS CULINARIOS...



NC Estudio-Vicente Navarro desarrolla la primera fase de un proyecto global de diseño de interior que conjuga la introducción de mejoras con el respeto por la arquitectura original del edificio.

Armonía con el pasado histórico

Texto: Dúplex

Fotos: Bis Images

David Frutos

www.davidfrutos.com

El trabajo desarrollado en estas páginas por el equipo de diseño de interior de NC Estudio-Vicente Navarro se engloba dentro de un proyecto global más amplio que se ejecutará durante los próximos años y que atañe a la totalidad del interior del Club de Golf Escorpión. El proyecto total incluye otras zonas comunes, así como comedores, salones y terraza exterior. En esta primera fase, en la cual se han marcado las constantes estéticas y de arquitectura interior que se extenderán posteriormente al resto del edificio, el entorno sobre

el que ha actuado el estudio de diseño valenciano es el espacio que ocupa la cafetería del Club, con una superficie aproximada de 180 m². Un espacio marcado por una arquitectura de corte tradicional, con escasa iluminación natural y receptor de distintas intervenciones en el pasado. Respecto a estas intervenciones, mientras que algunas de ellas aportaron un extra de funcionalidad al espacio, otras, en cambio, alteraron la arquitectura original. Otra dificultad añadida se centraba en el fuerte impacto de la viga central, así como de un conjunto de viguetas de madera, teñidas con anterioridad.

La actualización demandada por el Club pretendía la

modernización de la zona de cafetería, mejorando tanto la iluminación como las condiciones acústicas y la comunicación con la terraza exterior. Por tanto, el diseño de interior debía caracterizar los espacios, respetando la arquitectura original con la finalidad de conseguir un espacio singular, con identidad propia, de acuerdo a las actividades tanto deportivas como sociales que se desarrollan en el Club. En este caso, la presencia continua de socios era un aspecto importante, reflejado en el proyecto a través de actuaciones como la contrabarra, la disposición en dos niveles de la barra (mejora de la accesibilidad) y la integración de espacios acotados para la muestra de trofeos.

Desgranando de forma particular la intervención, es necesario detenerse en primer lugar en la trasera de la barra, configurada mediante un contenedor de madera de roble con puertas correderas en su parte inferior y estanterías en la parte superior. La planta superior (biblioteca) es accesible a través de una escalera cuya barandilla se ha panelado en roble con peldaños en piedra. El objetivo, doble: agregar calidez y mejorar el entorno acústico. Es precisamente en este panelado en el que se ha integrado el espacio dedicado a exposición de trofeos.

La mejora de los accesos se ejemplifica en la entrada a la cafetería desde el exterior, con la ampliación del pasillo



01. La mejora de entrada de luz natural al espacio interior era una de las máximas del proyecto.

02. En panelado de la escalera se ha incluido un espacio dedicado a los trofeos.

03. El pavimento reserva un espacio central para la madera.

04. Lámparas en chapa de haya natural proporcionan iluminación difusa en ciertas zonas.

05: Vitrina con perfilería de acero y vidrio.

proyecto > diseño de interior



FICHA TÉCNICA:

NC Estudio-Vicente Navarro

www.vicentenavarro.es

Localización: Club de Golf Escorpión.

Masía Torre en Conill. Bétera (Valencia).

Superficie del proyecto: 180 m²

de acceso desde el patio de la masía. Por el lado contrario, la salida a la terraza se ha aproximado al exterior mediante una vitrina en periferia de acero y vidrio. El empleo de la piedra, del que antes hemos hablado vuelve a aparecer en pavimentos, dispuesta de manera perimetral, lo que permite generar un espacio central en madera. La gama cromática escogida se restringe a tonos neutros, en consonancia con los acabados. La ganancia de luz es también motivo del blanqueamiento de la madera presente en el entramado original de vigas y viguetas dispuestas en techo. En relación con este deseo de mayor aporte de luz natural se ha abierto un hueco frontal de ocho metros gracias al cual es posible disponer de vistas cruzadas tanto desde el interior de la cafetería como desde el jardín exterior.

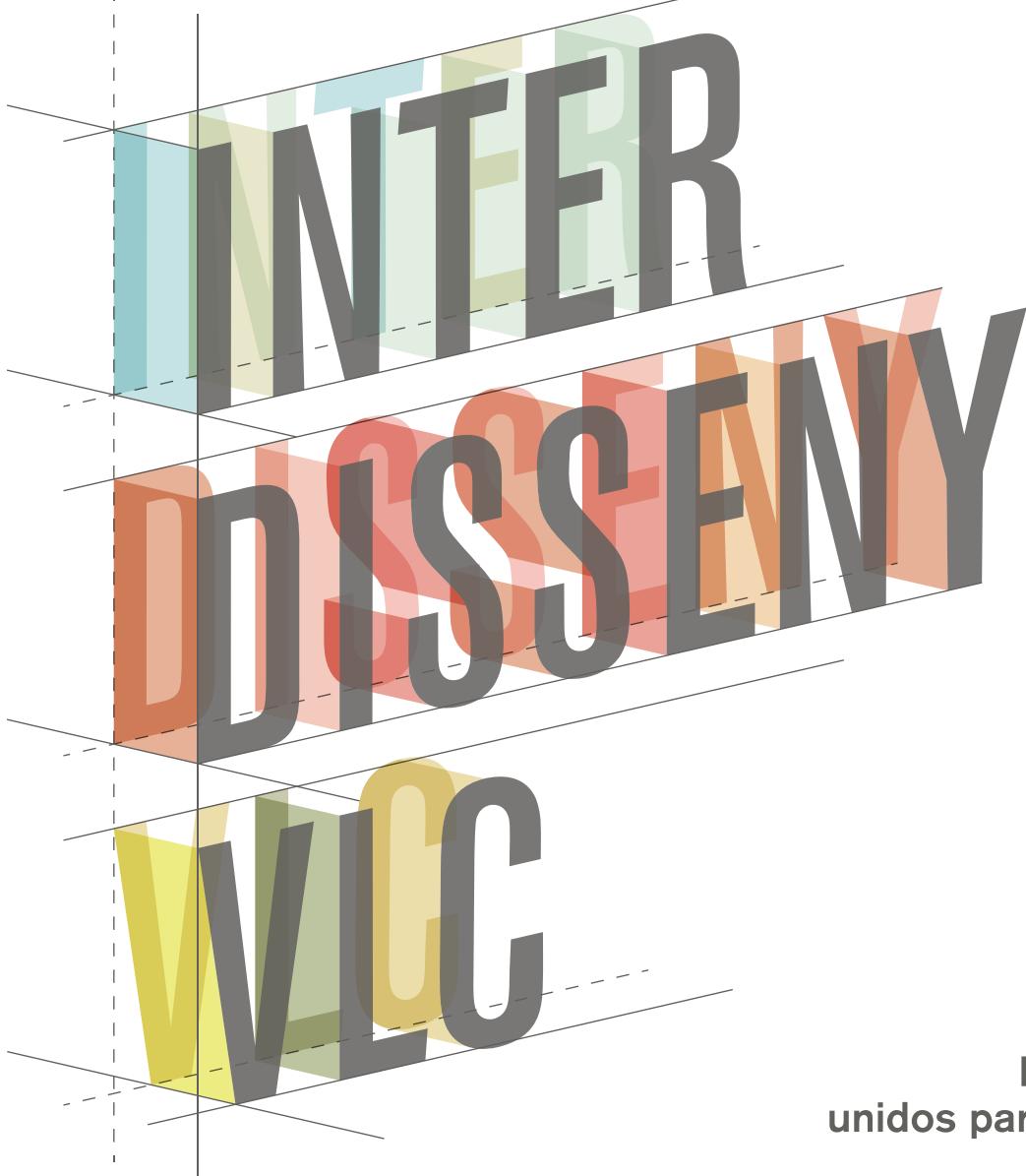
La luz natural se complementa con diferentes tipos de iluminación. En la zona general y de mesas se ha optado por iluminación difusa mediante la colocación de lámparas de suspensión, en chapa de haya natural proporcionando una luz cálida. Sobre la barra y en dos alturas, iluminación puntual gracias a lámparas suspendidas de aluminio lacado. En el zócalo inferior de la barra y zona de exposición de trofeos se ha empleado iluminación indirecta mediante tiras de LED, mientras que en el perímetro del espacio se han colocado luces empotradas en suelo.

Por último, señalar la elección del mobiliario, que completa el criterio general aplicado al espacio de cafetería. Las piezas escogidas juegan con materiales y formas, con presencia de mesas redondas de madera natural con cuatro patas o mesas estratificadas cuadradas con pie central. La sillería, ya sea con o sin brazos, cuenta con tapizado en textil de color rojo. ←



Sobre la barra se ha dispuesto iluminación puntual mediante lámparas suspendidas en aluminio lacado. Fotografía: inferior: escalera de acceso a la biblioteca, en la que se ha integrado el empleo de piedra.





ENCUENTROS EAD '16

Empresas e Interioristas
unidos para crear espacios únicos

Junio 2016 | Mercado de Tapinería Valencia
Decimotercera Edición de los Encuentros de Empresas Asociadas al Diseño

Martes 28

Montaje

Durante todo el día, el equipo del proyecto realizaremos los trabajos de montaje en la plaza del Mercado de Tapinería.

Miércoles 29

Encuentros EAD

- 16:00h.
Recibiremos a los visitantes, guiándolos por la exposición.
- 19:00h.
Fiesta de bienvenida, música, bebida y alguna sorpresa.

Jueves 30

Desmontaje

A lo largo de la mañana, repartiremos las estructuras del montaje expositivo entre los participantes.

Casa Turia, pliegues de

Un proyecto sugerente y cálido, producto de la proximidad de la vivienda al extraordinario Jardín Botánico de Valencia. La naturaleza está pues en el origen de sus curvas de líneas de roble que se pliegan conformando los diferentes espacios de la vivienda.

Texto: Dúplex

Fotos: Juan F. González

El programa se organiza así de modo flexible, ajustándose al modo de vida de su propietario, un joven cosmopolita para quién la idea de viaje y de tránsito es fundamental.

Así pues, la curva, convertida en ocasiones en "aurora boreal solidificada" sobre los pasos de conexión de los distintos espacios, es la absoluta protagonista de la vivienda. Curvas de listones de roble que cambian de tonalidad a lo largo del día gracias a las reflexiones de la luz y a su propia geometría enfatizando el dinamismo de la vivienda y estableciendo un fructífero diálogo con el vecino jardín Botánico.

Para profundizar en la relación de la vivienda con las copas de los centenarios árboles vecinos, el proyecto también plantea la unificación de los huecos existentes en dicha fachada, creando de este modo un espectacular mirador que introduce el jardín en la vivienda y transforma las antiguas ventanas en un auténtico cuadro de paisaje vivo y fluctuante.

En cuanto a la distribución de los espacios habitables organizados en torno a la curva de listones de madera, todo es posible tras la misma, que tan pronto enmarca el espacio dedicado a cocina como esconde el baño o se abre para guiarlos a la zona de noche.

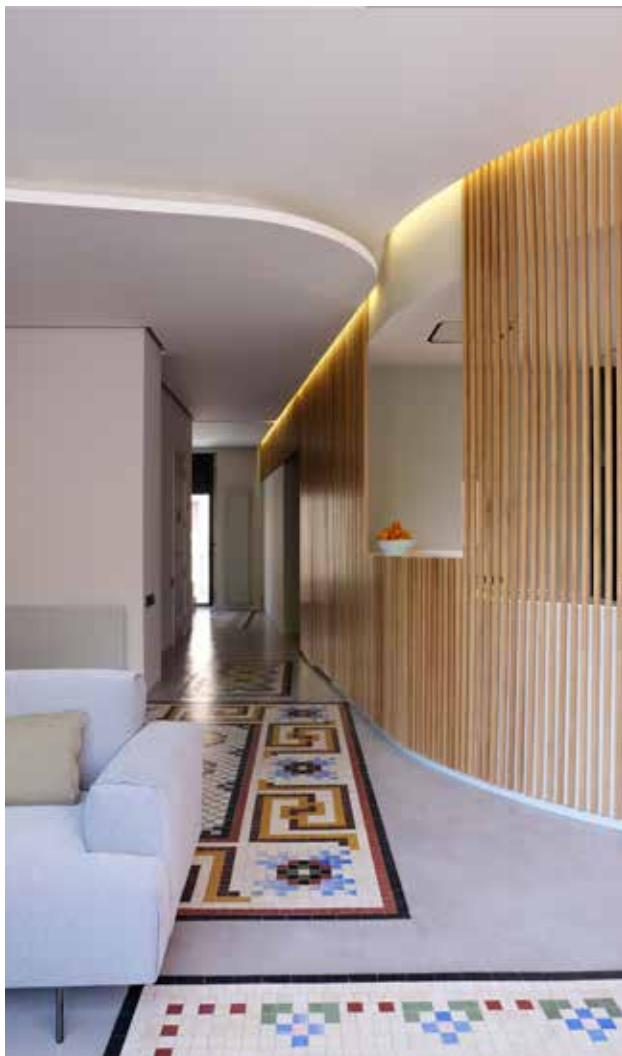
El proyecto toma las palabras de Antoine de Saint-Exupéry en boca de El principito (el otro punto de partida fundamental del proyecto) cuando dice: "Mi dibujo no representaba un sombrero. Representaba una serpiente boa que digiere un elefante." Todo depende de nuestra imaginación y como él mismo nos recuerda: "Caminando en línea recta no puede uno llegar muy lejos." ←

FICHA TÉCNICA:

Proyecto:
Ignacio Carbó y
Verena Velázquez
www.ignaciocarbo.com
Construcción:
ELO Construcciones



vida



Listones de roble se disponen sobre os distintos pasos que conectan la vivienda. Los listones cambian de color debido a su propia geometría y la dispar entrada de luz solar. El proyecto entabla un diálogo con el vecino Parque Botánico de Valencia.



ISIDRO FERRER, invitado al diseño

Aragón es una región llena de contrastes, con un paisaje arisco y sincero, de una sinceridad desnuda, sin artificio. Huesca es la capital del Altoaragón, una discreta ciudad a la sombra de los Pirineos situada en la esquina oeste el desierto de los Monegros, un árido y extenso fragmento de África en España habitado por lagartos, carrasca y sal. Allí desde hace casi 20 años trabaja en soledad Isidro Ferrer. Nada indica que tras los cristales haya un estudio de diseño. Isidro me recibe en una soleada mañana de primavera.

Texto: Alejandro Serrano
Foto: DR

Dúplex: tu estudio es un lugar rebosante de estímulos ¿De qué te rodeas?
Isidro Ferrer: Me rodeo de tiempo y de polvo, también de memoria.

Dúplex: ¿De tiempo, de polvo? Explícame esto.

Isidro Ferrer: Sí, pura relatividad, sin tiempo no hay espacio donde se desarrolle cualquier fenómeno físico, sin tiempo no se puede experimentar el espacio, cualquier espacio, incluso el de la memoria. El polvo es la consecuencia del tiempo, del paso del tiempo. El polvo se acumula sobre objetos y cosas, el polvo se acumula incluso sobre la misma memoria.

Dúplex: Pero yo aquí, en tu estudio lo que veo son cosas, muchas cosas. También polvo, es cierto, mucho polvo, aunque el polvo no lo perciba a primera vista.

Isidro Ferrer: Sí, hay una importante acumulación de cosas, pero no pienses en las cosas única y exclusivamente desde su apariencia física. Piensa en las "cosas" como todo aquello que deja de ser "nada". Bajo el paraguas de "cosa" no solo se encuentran los objetos, también los pensamientos, los sentimientos, las experiencias y la memoria. Las cosas están ligadas al lenguaje.

Para que la cosa deje de ser "nada" debe de ser nombrada. Como bien decía Borges, "la palabra hace la cosa".

La conexión valenciana

En distintas ocasiones, Ferrer ha colaborado en proyectos para empresas, instituciones y editoriales valencianas. A continuación reseñamos algunos de estos trabajos.

Calendari Per l'Horta (2004)

A través de la coordinación de Tomás Gorria, Isidro Ferrer colaboró en el diseño del calendario editado por Per l'Horta, en el que intervinieron doce diseñadores de la talla de Paco Bascuñan, Nacho Lavernia, Juan Martínez, Iban Ramón, Pepe Gimeno, Boke Bazán o Marisa Gallén, entre otros.



Libro de las Preguntas (2006)

Edited by Media Vaca, Isidro Ferrer ilustró en este volumen distintos poemas de Pablo Neruda. En España, la primera edición corrió a cargo de Seix Barral in 1977. Ferrer ha participado en otros proyectos de la editorial valenciana como Crímenes ejemplares o Mis primeras 80.000 palabras.



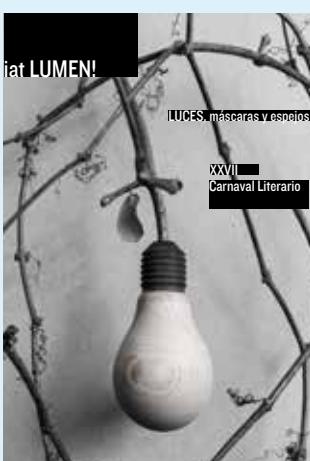
Kipling II.Iustrat (2011)

Isidro Ferrer participó en esta exposición colectiva que el MuVIM acogió en el año 2011. La edición del libro por la editorial Kalandraka recibió el Premio Nacional de edición para libros infantiles y juveniles.



"Pensar con las manos" (2013)

The Sala Josep Renau de la Facultad de Bellas Artes de la Universitat Politècnica de València acogió en 2013 esta exposición interactiva con trabajos de Isidro Ferrer y Pep Carrió. La muestra permitió a los visitantes conocer el universo creativo de ambos diseñadores y adentrarse en sus obras a través de dispositivos de Realidad Aumentada, animación en 2D y 3D, video y otros contenidos multimedia.



Escola Gençana (2016)

A través de la colaboración con el diseñador Pablo Mestre, Ferrer viene colaborando con la escuela Gençana desde hace varios años. En la última edición de su carnaval literario diseño el cartel y ofreció una exposición de sus carteles de teatro.

Internacional del Mueble de Milán 2015, su nueva colección Life-Size. En esta colección se enmarca Funny Farms, de Isidro Ferrer, que representan figuras de animales a gran tamaño.

Falla Corona (2017)

Propuesto por el diseñador Iban Ramón, Ferrer será el autor de una de las fallas más comprometidas con el diseño, la falla Corona. Tras la participación de Iban Ramón y Dídac Ballester, Escif y Javier Jaén, Isidro Ferrer asumirá en 2017 el reto de diseñar una falla.

Funny farm (2015)

The company LZF Lamps presented in Euroluce, in coincidence with the Salón de

"Mi afán por rodearme de objetos es anárquico y arbitrario, no persigue un propósito académico ni enciclopédico, el propósito es puramente hedonista y en algunos casos pragmáticamente funcional".

haber esperado el tiempo necesario.

En cambio el espigador es aquel que recoge lo que la naturaleza le ofrece, las cosas que están abandonadas, los desechos, los trastos, los cachivaches. Aquello que ya no pertenece a nadie, que ya no tiene dueño y por tanto pertenece a todos. Hay un documental precioso de Agnes Varda que trata este tema de forma muy emocionada titulado "Los espigadores y la espigadora". Al igual que todo el trabajo de esta documentalista resulta muy interesante.

Dúplex: Prometo verlo. ¿Te interesa el cine?

Isidro Ferrer: Sí, me interesa el cine al igual que me interesan muchas otras expresiones: el teatro, la literatura, la poesía, la música, la filosofía, el comic, el arte plástico, el arte en general, aunque hablar de arte resulta demasiado abstracto. Entre todas estos intereses también se encuentra el que afecta a mi profesión: el diseño y la ilustración.

Cuéntame un poco sobre tu trabajo.

Isidro Ferrer: No me gusta la palabra trabajo, está estrechamente relacionada con la economía y con la rentabilidad del tiempo. Es una palabra que se ha usado religiosa y políticamente como un falso valor positivo vinculado al esfuerzo y al sacrificio, también a la dignidad, pero yo no encuentro nada digna la actual precariedad laboral. El trabajo tal y como lo entendemos en la actualidad es una necesidad y una obligación impuesta por una sociedad de consumo.

Dúplex: Esta bien, sustituimos la palabra trabajo por otra. Háblame de tu obra.

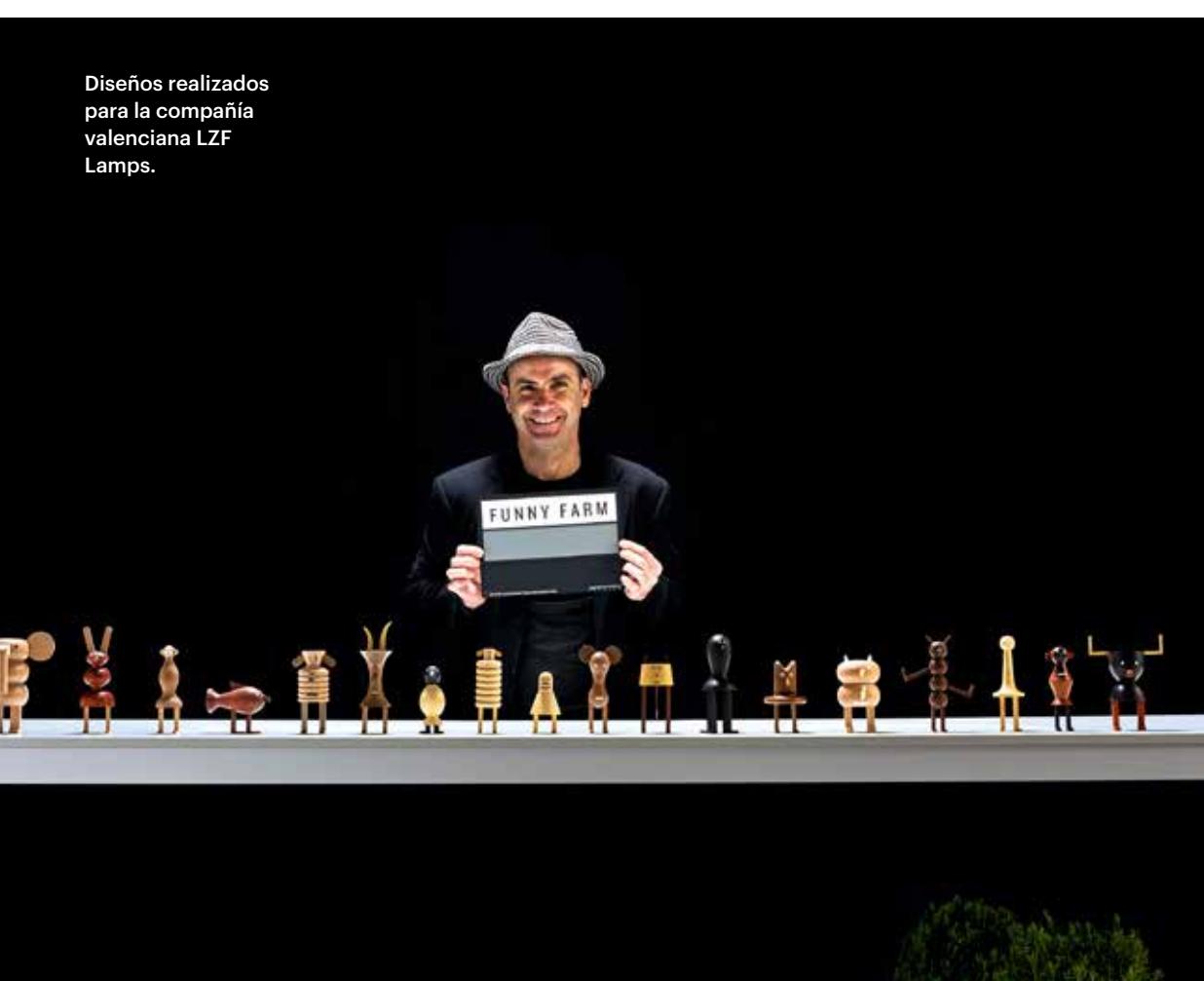
Isidro Ferrer: No, peor aún, la palabra obra me resulta pretenciosa, grandilocuente, falsa. Me conduce directamente al sector especulativo de la construcción, a la época de los faraones, al Valle de los caídos. Me produce escalofríos escuchar a algunos colegas hablar de su obra.

Dúplex: Entonces se te ocurre una palabra mejor?

Isidro Ferrer: No lo sé...



Diseños realizados para la compañía valenciana LZF Lamps.



A estas alturas te habrás dado cuenta de que soy pura contradicción. Quizá la palabra acción, que está ligada al movimiento y al cambio, se acomode más a mi visión de la profesión, pero "acción" es muy impreciso y también un poco absurdo. No, borra acción, no sirve. Oficio, sí, oficio me parece un término adecuado. Oficio se refiere a la actividad laboral, pero también a la habilidad con que se desarrolla esta actividad.

Dúplex: Te gusta sacar punta a las palabras.

Isidro Ferrer: Creo que el buen uso de las palabras es fundamental en este oficio de imágenes.

Dúplex: Y tú como te manejas con las palabras?

Isidro Ferrer: Mi relación con ellas es tensa, poco fluida, es una pugna constante. Ya sabes que esta es una actividad muy solitaria y yo, al trabajar sin asistentes, paso mucho tiempo

en silencio. Al igual que en cualquier actividad la destreza se adquiere ejerciendo y ejercitando, como un funambulista en la cuerda floja. Mi vocabulario es travieso y escurridizo. Suele llevarme la contraria o directamente dejarme en ridículo. Volvamos al oficio.

Dúplex: He leído que te defines como un diseñador e ilustrador por "devoración". Qué quiere decir exactamente este término.

Isidro Ferrer: Es una mezcla entre devorar y adorar. Una de las acepciones de devorar se refiere de igual forma al apetito y a la pasión. Devorar es comer con ansia. En la alimentación la ingestión y la digestión son procesos claves.

Yo me alimento de todo lo que me rodea, y lo hago ingiriendo de forma apasionada aquello que veo y vivo. Para que lo ingerido se convierta en la acción física que pone en movimiento el cuerpo, es necesario que a través de la digestión los

nutrientes devengan en energía. Es una metáfora interesante ya que el resultado del movimiento está en función de la fuente de alimentación, de una buena selección de ingredientes.

Dúplex: ¿Y cual es tu fuente de alimentación?

La curiosidad, una infinita y a menudo indiscreta curiosidad.

Dúplex: Pero tener curiosidad no garantiza obtener buenos resultados.

Isidro Ferrer: Ciertamente la curiosidad no da el conocimiento ni el magisterio, pero obliga al movimiento, al desplazamiento, obliga a la constante búsqueda de respuestas. Esa necesidad de buscar es la que permite encontrar.

Contrariamente a lo que mantenía Picasso, si no hay búsqueda, difícilmente hay hallazgo. Lo grandioso de la curiosidad es que no permite que haya hallazgos concluyentes y definitivos. No contempla

la autosatisfacción ni la holgazanería.

Dúplex: Sé algo más concreto, señálame una de tus búsquedas.

¿Qué busco... ? Busco salir de mi mismo (ser eternamente "yo" es una lata). Busco pulir todas mis limitaciones, las técnicas y las intelectuales. Busco... Busco la manera de poseer la destreza necesaria para manejar con soltura ciertas figuras retóricas, por ejemplo la lítote, que tan magistralmente usaba Saul Steinberg y que consiste en desvelar ocultando, en expresar mucho con muy poco.

Dúplex: ¿Y una vez que has encontrado lo que buscas?

Bueno no necesariamente encuentro lo que estoy buscando, encontrar es la consecuencia de esa actitud de la que antes te hablaba. Al deseo de encontrar se le suma la sorpresa de hallar lo fortuito. A esta forma de trabajar potenciando lo inesperado Bretón lo bautizó como "azar objetivo". Es un mecanismo que posibilita que sucedan las casualidades y las coincidencias que resultan significativas. Es un buen método, créeme, solo requiere atención e intención para recoger lo que el azar nos regala cotidianamente.

Dúplex: ¿Que haces con este material, con estas casualidades significativas?

Isidro Ferrer: En primer lugar intentar experimentarlas, no como espectador si no como actor. Luego intento darles un orden sensato. Mis libretas me ayudan en esta tarea. En las páginas de mis cuadernos están una parte importante de mis encuentros.

Dúplex: Si llevas este registro meticoloso de encuentros, se puede pensar que eres un tipo ordenado.

Isidro Ferrer: ¿De verdad crees que soy ordenado? Mira a tu alrededor. Me siento un extranjero frente al orden, más bien un exiliado. Me inquietan los espacios escrupulosamente

ordenados, los despachos asépticos como quirófanos. No entiendo los estudios de diseño minimalistas sin un lugar donde detener los ojos, ni esconder el miedo. El orden no permite intervenir sobre él, te mantiene incómodamente desplazado de los lugares, en cambio un cierto desorden humaniza y vuelve habitables esos mismos espacios. El desorden permite interactuar con las cosas, permite establecer relaciones con ellas. En el desorden los objetos se prestan a su manipulación que es el propósito esencial de los objetos, no su contemplación, si no su uso.

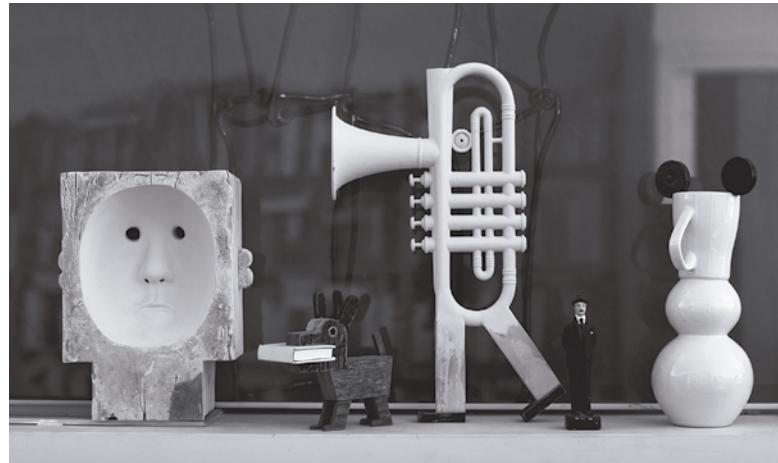
Dúplex: *Este está bien como discurso, pero admite que en este taller hay un cierto orden. Cada cosa ocupa un lugar.*

Isidro Ferrer: El orden implica poseer un método para clasificar y disponer, esto es algo de lo que yo carezco. Carezco de método. Yo diría que en el taller reina un caos armónico.

Dúplex: *¿La ausencia de orden te condiciona a la hora de crear?*

Isidro Ferrer: Sobre la creación permítome rescatar las palabras de Gustavo Bueno. Si nos atenemos a la voz del diccionario “crear” significa “producir algo de la nada. Establecer, fundar, introducir por vez primera algo; hacerlo nacer o darle vida”. Para el filósofo, el único que posee esa capacidad para producir desde la nada es dios, el resto de los humanos, operamos sobre lo ya creado, sobre lo existente. Gustavo Bueno introduce una corrección al equívoco en el alegre y desinhibido uso de esta palabra “crear” y puntualiza matizando que nuestra actividad humana es la “re-creación”. Me gusta especialmente esta palabra: “re-crear”. Me gusta porque contempla y reconoce a todos los que han sido antes que nosotros, de quienes nos hemos alimentado y de quienes somos deudores y a la vez la palabra contiene la esencia lúdica de toda actividad recreativa. “Producir algo de nuevo y divertir, alegrar o deleitar”.

“Yo no soy diseñador, hago diseño, que es distinto. Y al igual que Clarice Lispector con respecto a la literatura, yo me siento un “invitado” al diseño. Confieso que padezco el síndrome del impostor, del farsante.”



Imágenes del estudio de Isidro Ferrer.

De buena tinta

Acaban de cumplir la mayoría de edad al frente de una empresa que ellos mismos fundaron en 1998 y que, al igual que tantas empresas ha ido sufriendo los vaivenes de los años y las sacudidas de la crisis. La historia de La Imprenta Comunicación Gráfica discurre en paralelo a la de tantas empresas valencianas que siguen luchando día a día por adaptarse a un mundo en continua evolución.

Texto: Alex Serrano

Fotos: Dúplex

Q

ué os llevó a trabajar en una imprenta?

Mariví Borredá: Pues la verdad es que tampoco sabíamos hacer muchas más cosas (ríe). Nosotros empezamos a trabajar en las artes gráficas muy jóvenes. Yo en 1970 y Juan en 1980. Trabajamos previamente en otras imprentas donde aprendimos el oficio. Y más tarde, a finales de los 90, decidimos fundar La Imprenta Comunicación Gráfica, hace justo dieciocho años. Desde entonces han pasado muchas cosas...

Juan Senent: Durante el tiempo que estuvimos en las otras imprentas, nos nutrimos de conocimientos y también de reconocimiento, pero fue cuando decidimos montar La Imprenta CG, cuando realmente acometimos el proyecto empresarial de nuestras vidas. Fue como perseguir un sueño.

Dúplex: ¿Qué os diferencia de otras imprentas?

Juan Senent: Como todos los impresores, nosotros imprimimos catálogos comerciales y todo lo que se puede imprimir sobre papel o cartulina: revistas, folletos, carteles... Pero lo que en su día nos dio prestigio y nos trajo más clientes fue la calidad con la que imprimímos los catálogos de arte y los libros de historia, que requieren de un cuidado especial en el proceso.

Mariví Borredá: Sí. El tipo de trabajo y la sensibilidad son diferentes. La impresión

artística debe gustarte mucho. Has de ser receptivo al conocimiento que te aporta. Asumir el reto de hacer libros cada vez diferentes. La belleza del encuadernando, elegir el papel, mimar los detalles... Nosotros siempre aconsejamos a nuestros clientes antes de llevar a cabo nada.

Juan Senent: Vamos, creemos que es nuestra obligación. El proveedor es el mejor colaborador de un cliente. Una empresa, un proyecto sin proveedores, no funciona. Y es verdad que a lo largo de los años esa actitud nos ha ayudado a posicionarnos.

Mariví Borredá: Nosotros hacemos un trabajo lo más artesanal posible. Aportamos todo lo que podemos para mejorar el proyecto e intentamos hacerlo siempre dentro de precios muy competitivos.

Dúplex: ¿Y qué os ha aportado la experiencia de los años?

Mariví Borredá: Pues hemos aprendido a valorar y disfrutar de nuestro trabajo y de la relación con nuestro equipo de colaboradores, que nos han hecho llegar donde estamos. También disfrutamos mucho de la relación con nuestros clientes que nos hacen aprender cada día. Nuestra empresa es uno de esos sueños cumplidos que no acabas de creerte y que cada día te lleva a tener más ilusión.

Juan Senent: También nos ha dado capacidad de enfrentarnos a los proyectos con mesura, calculando bien las cosas, estudiando



Mariví Borredá y Juan Senent nos abren las puertas de su empresa y nos explican cómo viven inmersos en un cambio de modelo de negocio que les permita seguir haciendo lo que más les gusta: imprimir libros.

la viabilidad de los proyectos, anticipándose a los problemas, evitando que las cosas se desborden. Aunque siempre surgen imprevistos y sorpresas, porque éste no es un negocio de producción industrial en serie.

Dúplex: ¿Cómo afectó la crisis a vuestro sector?

Mariví Borredá: El 60% de nuestra facturación era de la administración, museos, consellerías y demás. Y fue como una debacle, todo muy drástico. Muy pocas empresas nos hemos que-



dado aquí en el sector en Valencia. A partir del 2010 empezaron a bajar las cifras, y tuvimos que tomar decisiones. Todavía seguimos organizando la empresa después de aquello.

Juan: Yo no había vivido una cosa igual. Nos afectó muchísimo. Te sorprenderías de ver las empresas que han dejado de ser clientes nuestros porque no existen ya. La crisis ha golpeado fuerte al sector de las artes gráficas. Nuestra cartera de clientes se ha reducido a menos de un 40%. La venta de papel ha bajado casi un 60%. Pero la parte buena de todo esto, dentro de lo malo, es que la tecnología sigue avanzando y te permite adaptarte a los nuevos tiempos.

Dúplex: ¿Y cómo está siendo esa adaptación?

Juan Senent: Por un lado, ahora nos vemos obligados a buscar clientes, cosa que antes no sucedía, y por otro, la gran novedad: tener una página web en la que puedes calcular tu presupuesto y encargar directamente el trabajo. Hemos visto que el futuro pasa por la impresión online. Internet lo ha revolucionado todo: el comercio, la publicidad, la información,

y también la impresión de libros.

Mariví Borredá: Además ahora, gracias a la impresión digital puedes ajustar mucho las tiradas y personalizar la impresión. Mucha gente se autoedita y nosotros ofrecemos la posibilidad de imprimir tiradas muy cortas de libros y catálogos y entregarlas en dos o tres días a precios muy económicos. Esto antes, en impresión offset, era impensable. Por ejemplo, el otro día un fotógrafo imprimió una tirada de 250 ejemplares de un álbum precioso. En Offset, toda tirada inferior a mil ejemplares, el unitario sale a un precio escandaloso. ¿Por qué? Porque para poner en marcha las máquinas hay que poner a punto un proceso previo muy costoso.

Juan Senent: Es el mismo proceso para hacer un ejemplar que para hacer un millón. Por eso, antes era impensable hacer menos de setecientas o mil copias de un libro, donde ya entrabas dentro de un precio unitario muy caro, porque al final lo que buscas es un precio unitario barato para después venderlo a un precio razonable. La suerte de las tiradas cortas en impresión digital es que cualquiera puede

editarse 25 libros y, si tiene demanda, publicar 50 más.

Dúplex: Pero el cliente no tiene mucho conocimiento sobre las diferencias entre offset y digital, ¿no?

Mariví Borredá: Si no lo comparas directamente, es muy difícil ver la diferencia. La impresora de cualquier copistería es impresión digital, pero lo que nosotros ofrecemos con nuestras máquinas HP Indigo es electrotinta, no toner, un sistema profesional de altísima calidad. Aunque en realidad estos asuntos técnicos no importan.. Lo realmente importante es que la gente pueda tener un producto perfectamente acabado, de calidad profesional, a precio económico. Por cierto, esta revista está impresa con

tecnología digital porque la tirada son 500 ejemplares. El trabajo se resuelve en dos días y creo que el resultado es muy bueno.

Dúplex: ¿De qué colaboración os sentís más orgullosos?

Juan Senent: Este mismo que tienes aquí delante, que es una co-edición con la Universitat Politècnica de Valencia y el equipo de Unit Experimental es para

nosotros uno de los proyectos más interesantes que hemos hecho, porque es un libro mágico que incluye animaciones y vídeos. También hemos trabajado con muchos diseñadores valencianos y hemos editado muchos libros con gente como Pepe Gimeno, Paco Bascuñán o José Miguel G. Cortés. Hemos hecho proyectos muy bonitos y libros de artistas preciosos. También la colaboración durante años con los museos de la Comunidad Valenciana, la Fundación Bancaria, el MCA de Barcelona... A nivel comercial, hemos trabajado con casi todo el sector industrial de la Comunidad Valenciana: textil, cerámico, muebles...

Mariví Borredá: Las bolsas de La Imprenta es otro de esos proyectos de los que nos sentimos orgullosos...

Juan Senent: Sí. Hicimos un concurso en la Universidad Politécnica de Valencia que ganó la ilustradora Carmen Plumé. Pero cuando vimos que todas las propuestas eran preciosas, decidimos hacer una libro con todas ellas y regalarlo a los estudiantes que participaron. Aquello sí fue un proyecto personal del cual nos sentimos muy orgullosos. ←

Mariví Borredá y Juan Senent.

Luis Demano
en su estudio.



Luis Demano, interiorismo ilustrado

Hace apenas unas semanas Luis Demano era noticia, no sólo por resolver la imagen de una de nuestras fiestas señeras de Valencia, como es el Corpus, sino por reivindicar (algo que no sería necesario bajo otros parámetros) la profesionalidad de ilustradores y diseñadores. Ahora, Demano se enfrenta a un nuevo proyecto: generar la nueva campaña de colegiación para el Colegio de Diseñadores de Interior de la Comunidad Valenciana (CDICV), un trabajo de animación ya en el fuego, y que será presentado tras el verano.

Texto: Paco Ballester

Fotografías: Mayte Piera

Dúplex: ¿Ta llama la atención en un primer momento la llamada desde CDICV?

Luis Demano: En un principio me sorprendió que buscaran un perfil como el mío para una campaña de promoción del Colegio, pero ya desde la primera reunión comprendí que su idea estaba más enfocada hacia la ilustración que hacia el diseño. Anteriormente habían contado con otros compañeros del gremio para dar forma a otros proyectos de difusión, así que desde un primer momento me sentí muy cómodo con la propuesta.

Dúplex: ¿Por qué crees que se ha pensado en un perfil como el tuyo para esta campaña? ¿Qué puedes aportar desde tu vertiente de ilustrador?

Luis Demano: Considero que este tipo de campañas que tratan de difundir un contenido de carácter más técnico y especializado necesitan ser abordadas desde una óptica más amena e informal para llegar de forma más efectiva tanto a los actuales socios como a las nuevas generaciones de diseñadores que se van incorporando al ámbito laboral y para los que el Colegio puede

ser una herramienta muy útil. El lenguaje de la ilustración puede servir para transformar esa imagen de gravedad que a veces pueden transmitir nuestras asociaciones, y que impide tanto la incorporación de nuevos socios como una mayor implicación de los ya existentes.

Dúplex: Pese a que no puedes avanzar demasiados detalles, ¿qué líneas maestras tiene tu trabajo para CDICV?

¿Esta colaboración puede tener continuidad en un futuro próximo?

Luis Demano: Tal vez para añadir algún detalle importante a la información de la respuesta anterior, el hecho de utilizar la ilustración animada para llevar a cabo el proyecto. Respecto a la continuidad, nada me haría más feliz, pero esto te lo podrá confirmar el Colegio una vez terminado el proyecto con todas las expectativas satisfechas por ambas partes.

Dúplex: Has colaborado en los últimos tiempos con distintas instituciones públicas (Ajuntament de València y Generalitat Valenciana) y entidades como CDICV. ¿Notas un cambio en la percepción de estas instituciones hacia el trabajo de los profesionales del diseño y la ilustración?

Luis Demano: Este nuevo gobierno está mostrando una mayor sensibilidad hacia nuestro trabajo, no cabe duda, pero como ya he comentado en otras ocasiones, la combinación de un trato respetuoso tanto en lo personal como en lo económico podrían posicionar a Valencia como un referente en nuestro sector a escala nacional. Es una lástima que en este segundo punto todavía no se han llegado a cumplir las expectativas.

Dúplex: Es evidente que el contar con profesionales del diseño y la ilustración conlleva consecuencias positivas en materia de comunicación visual. ¿Cuál es el siguiente paso lógico?

Luis Demano: Formar equipos de trabajo donde

"El siguiente paso lógico es formar equipos de ilustrador/diseñador que reviertan en la calidad final de los proyectos"

"La ilustración goza en estos momentos de una mayor presencia, pero la precariedad laboral es devastadora"

ambas profesiones se complementen y reviertan en la calidad final de los trabajos. Sigo viendo a ilustradores aplicando de forma desastrosa la tipografía así como a diseñadores utilizar la ilustración como simple ornamento, lo cual es una auténtica pena. La unión de ambas fuerzas creo que serviría para aprender a valorar el trabajo de nuestros afines y aprender de ellos.

Dúplex: ¿Cuál es tu situación actual? ¿Vives un momento especialmente activo o dulce en tu profesión?

Luis Demano: Creo que es la primera vez en mi vida que estoy experimentando eso que los especialistas llaman "estrés", así que podría decirse que estoy muy activo pero no lo considero una situación muy dulce. ¡Más bien al contrario! Lo cierto es que estoy viviendo un momento donde de repente todas mis expectativas laborales se han desbordado hasta el punto de tener cubierta mi carga de trabajo hasta 2017. Pasado este año me tocará replantearme mi actual situación, porque de seguir creo que mi vida (no sólo la profesional) terminará pronto.

Dúplex: La Comunidad Valenciana es tierra particularmente fértil en cuanto a ilustradores, tan sólo es necesario echar un vistazo a la actual exposi-

ción programada en IVAM.

¿Te sientes parte de este legado de alguna forma?

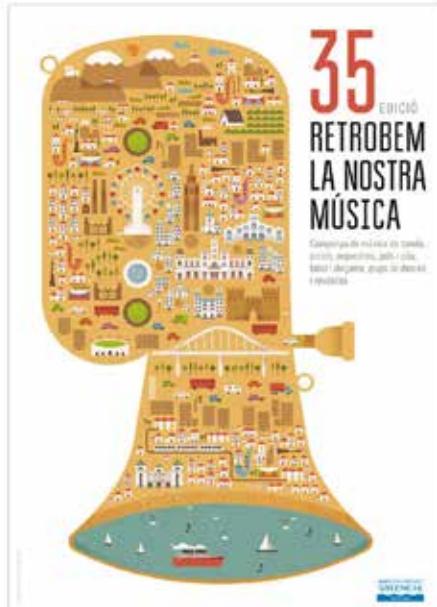
Luis Demano: Más que de una tradición regional concreta considero que el legado del que formo parte es universal. Si algo ha conseguido internet en el terreno de la cultura visual es diluir las barreras geográficas hasta el punto de no poder diferenciar plásticamente a un alumno recién salido de una escuela de arte valenciana de un dibujante callejero senegalés. La impostura es la tónica general en nuestra cultura visual.

Dúplex: ¿Algún ilustrador o dibujante valenciano te es particularmente próximo o consideras que ha tenido influencia en tu trabajo?

Luis Demano: Renau, siempre Josep Renau. Podría decirse que ha ejercido como mi maestro póstumo.

Dúplex: ¿Crees que podemos hablar actualmente de un boom de la ilustración? Parece que con esta disciplina está pasando actualmente como sucedió con la tipografía hace un tiempo.

Luis Demano: Yo lo considero más bien como aquel "bluf" de los 90 con el diseño gráfico, cuando a las nuevas generaciones se les vendió la moto de que comprándose un Mac y aprendiendo Photoshop podías ganarte la vida como diseñador. El sistema capitalista necesita generar la ilusión de que ese mercado laboral que llaman de "creativos" puede absorber una cantidad ingente de personas. Primero fue la carrera de Bellas Artes, actualmente defenestrada. Luego le llegó el turno al diseño gráfico y ahora le toca a la ilustración. La estrategia es de manual de economía: generar una oferta de trabajadores en determinado sector superior a la demanda para así precarizar sus condiciones de trabajo. No cabe duda de que la ilustración tiene mayor presencia en el panorama actual, pero la situación de precariedad laboral (de los autónomos, en general) es francamente devastadora. ←



Algunos de los últimos trabajos de Luis Demano.



Luis Demano y Fran Sabater (CDICV) durante la entrevista.

Demano, una elección basada en la sensibilidad

El nombre de Demano no ha sido escogido de forma arbitraria por el Colegio de Diseñadores de Interior de la Comunidad Valenciana. Fran Sabater, componente de la Junta Directiva, explica las claves que llevaron al consenso sobre el trabajo de Demano.

Dúplex: ¿Por qué se piensa en la ilustración como medio ideal para la nueva campaña de CDICV?

Fran Sabater: Por la capacidad que tiene de transmitir conceptos e ideas. Desde la Junta y equipo del Colegio, como profesionales del Diseño de Interior y otras disciplinas creativas como la Historia del Arte o el

Diseño Gráfico, tenemos especial sensibilidad y atracción por la ilustración como medio para comunicar y hacer llegar mensajes. Creemos que conecta directamente con una zona muy primaria de quien la recibe, desperta empatía y atracción. Vemos además necesaria la vinculación del CDICV con otros sectores del diseño. La apuesta por la ilustración nos conecta de forma transversal con este sector.

Dúplex: ¿Cuáles son los motivos para escoger a Luis Demano?

Fran Sabater: Conocemos y seguimos su trabajo desde hace años, y nos gusta mucho

por varios motivos. Más allá de la parte estética y visual, que por supuesto está ahí y resulta muy atractiva, lo interesante en Luis es su capacidad de síntesis y todo el universo conceptual que consigue introducir en sus dibujos, las segundas lecturas y matices que enriquecen tanto su trabajo.

Dúplex: Tras el papel, ¿la campaña va a dar el salto a otros formatos, como la animación?

Fran Sabater: Es la idea primera y principal. De hecho en esta campaña de colegiación que estamos desarrollando con Luis, el papel estará en un segundo plano, ya que el principal medio será la animación.

Dúplex: ¿Esta campaña es un ejemplo de la nueva línea de actuación de CDICV en cuanto a acciones de promoción y difusión?

"La apuesta por la ilustración nos conecta de forma transversal con este ámbito creativo"

Fran Sabater: Es un punto de inflexión, desde luego. Es una apuesta que desde el Colegio hacemos por vincular nuestra imagen a profesionales del nivel de Luis, para conseguir ser más visibles en nuestro entorno y en otros en los que hasta ahora no hemos llegado. Utilizar un medio como la ilustración animada en una campaña de colegiación pretende conseguir que los servicios y funciones del CDICV se vean desde otro punto de vista y se entiendan como un gran valor para la profesión y nuestros Colegiados. ←



equipo drt
talking textiles



www.equipo-drt.es

Raúl Moreno

La imagen congelada de Chernobyl

Raúl Moreno ha resultado galardonado en la última edición del festival PhotOn, celebrado en Valencia, gracias a su trabajo "Into Chernobyl", proyecto que comenzó hace seis años, todavía inconcluso, y que se transformará en libro con la colaboración de La Imprenta CG.

Texto: Paco Ballester
Fotografías: Raúl Moreno

Con 16 años, Raúl Moreno recibió de manos de su padre una cámara fotográfica y un mensaje simple: "La fotografía te permitirá ver, conocer e indagar". Aquella primera cámara, acompañada de un libro de fotografía básica, fue el material de base con el que Moreno se inició en la fotografía. Más tarde realizaría estudios en EFTI (Valencia) y en la escuela de fotografía de la agencia Cover de Madrid. Tras ello, Moreno se implicó en diversos talleres sobre fotografía documental, conceptual y fotoperiodismo, aunque Moreno señala un importante componente autodidacta en su formación. Tras abandonar una etapa en la que ejerció como fotoperiodista para gozar de una mayor libertad a la hora de escoger sus proyectos (pese a las dificultades inherentes a la profesión de freelance), ha desarrollado distintos proyectos inmersos en el ámbito humano y medioambiental, como "Into Chernobyl", gracias al cual Moreno ha obtenido una beca en la



última edición del festival PhotOn. Este trabajo será trasladado al papel en un próximo libro que contará con la colaboración de La Imprenta CG.

Voces de Chernobyl
En abril de 1986 tuvo lugar en la localidad rusa de Chernobyl la mayor catástrofe nuclear de la historia, al explotar el reactor número cuatro de la central. El accidente, que liberó materia radioactiva equivalente a decenas de bombas atómicas como las lan-

"De los sámosely me sorprendió su fuerza, dignidad e integridad".

"Resulta complicado narrar una historia tan enorme desde una pequeña perspectiva personal"

zadas en Hiroshima, afectó a más de veinte países. Existen registros de lluvia radioactiva a 2000 km. de distancia del punto cero. El área colindante a la explosión quedó delimitada en cuatro zonas concéntricas, mientras se procedió a evacuar una población a la que se prometió su vuelta en cuanto las condiciones fueran favorables. Un hecho que todavía no se ha producido. Tiempo después, algunos habitantes comenzaron a regresar a sus hogares, sin contar



con el pertinente permiso, solo para encontrar sus hogares en un estado deporable. A estos regresados se les conoce como "samosely" (-auto-instalados-) y pese a que niegan daños en su salud derivados de su vuelta, equipos médicos realizan exámenes periódicos de su estado. Este es el ámbito en el que Moreno se ha sumergido durante seis años, tras la lectura del libro "Voces de Chernobyl", del premio Nobel Svetlana Alexievich. Moreno no se sintió impactado de inmediato por los relatos de supervivencia en uno de los entornos más hostiles

de la Tierra, en el que el enemigo, como Moreno puntualiza "no se puede ver, oler o sentir".

Samosely, los regresados

Pese a involucrarse durante más de un lustro en "Into Chernobyl", Moreno considera "abierto" el proyecto y planea volver de forma inmediata con la finalidad de dejar cerradas historias que tendrán cabida en el libro. Para Moreno, la mayor dificultad reside en el modo de contar una tragedia que ha sido fotografiada en repetidas ocasiones de muy distintas maneras.

Otro problema añadido es de escalabilidad, "enfrentarse a la manera de narrar algo tan grande desde una perspectiva personal".

Resulta imposible tratar de ser aséptico cuando la cámara se centra en los "samosely". Como Moreno afirma, "lo que más me ha impactado es la manera en la que esta gente vive el día a día en una zona altamente radioactiva. Me sorprendió su dignidad, su fuerza e integridad. He tratado que mis imágenes muestren estos aspectos. Cuando veo los retratos, no sólo veo una simple

fotografía, sino a una persona, completa, a las que he fotografiado". Tras la obligación de abandonar las áreas más cercanas a Chernobyl, los "samosely" fueron señalados en sus lugares de acogida, repudiados en muchos casos, por lo que no resulta extraño que prefieran correr el riesgo derivado de volver a su antiguo hogar. Una de las motivaciones de Moreno para comenzar "Into Chernobyl" fue la de poner el foco, crear una llamada de atención sobre esta situación, y dar voz, a través de sus imágenes, a aquellos que no la tienen. ←

Raúl Moreno comenzó trabajando en su primera etapa, analógica, con una cámara Nikon. En la actualidad recurre a Canon, en concreto a la EOS1 y EOS 5D MK II. Se declara partidario de la óptica fija y fotografía con un 28 mm, un 35 mm y un 85 mm, todos ellos Canon. Entre sus referentes cita a Koudelka, Cartier Bresson, Eugene Smith, Martín Chambi y Cristina García Rodero, además de la influencia de pintores como Velázquez o Rembrandt.

Menos plástico, más porcelana

L'Escola d'Art i Superior de Ceràmica de Manises cumple cien años y mira al futuro inmediato a través de acciones que buscan la confluencia de artesanía e innovación tecnológica.

Texto: Dúplex

Foto: D.R.

El Centenario de L'Escola d'Art i Superior de Ceràmica (EASC) de Manises se ha visto jalónado con distintas iniciativas que pretenden situar a este centro en una posición de referencia dentro del panorama de la artesanía y el diseño, y al mismo tiempo, tender puentes hacia la sociedad. Exposiciones en Las Naves, Rambleta y La Nau, conferencias y una mayor presencia en medios muestran la dirección a la que se encamina el centro radicado en Manises. De manera interna, en los últimos años, la EASC ha planteado distintas acciones encaminadas a vincular el trabajo artesano y las nuevas tecnologías como forma de atender a las inminentes necesidades productivas. Sobre este aspecto, el artesano y ceramista Juan Carlos Iñesta (Domanises), salido de las aulas de l'Escola afirma que "es necesario que grandes escuelas, pioneras en el avance de la cerámica, apliquen al máximo la tecnología. Si queremos avanzar hemos de ir de la mano de los avances tecnológicos". Similar opinión mantiene Manuel Martínez Torán, analista de diseño y Director de FabLab Valencia (Universitat Politécnica de Valencia): "la autoproducción, el trabajo como neo-artesanos y el acceso a las tecnologías son

elementos constitutivos de una Escuela que apuesta por una reordenación de la artesanía y cuyo modelo de aprendizaje mantiene el binomio innovación-tradición".

Nuevas necesidades, nuevos procesos, nuevas herramientas

En las acciones planteadas desde EASC se vienen empleando herramientas de nuevo cuño como el escaneado e impresión 3D que permiten, entre otras ventajas, un análisis inmediato de la forma y funcionalidad del objeto. Estas herramientas se están aplicando también en otros ámbitos industriales como en el diseño de pavimentos y revestimientos, en el que como señala Pascual Timor, Vicedirector de EASC, "el producto personalizado es el único camino para competir con China o Brasil". En este sentido se debe señalar la creación de piezas como el proyecto "Plegados", presentado por EASC en salón Nude. Con diseño de Mar Marcelino, la serie desarrollada por Adex se basaba en el uso del origami con conversión posterior en revestimiento de pequeño formato, mecanizado mediante la impresión 3D.

Este modelo emergente, por el que apuesta la EASC, y que Pascual Timor tilda de "artesanía high tech", incide en las fases de concepto, diseño y creación de mol-



Quique Dacosta durante su participación en las jornadas SENSES, organizadas por la Escola d'Art i Superior de Ceràmica de Manises.

Diseño de Susana Gutiérrez para el restaurante Akelarre de Pedro Subijana.



Txikit-oh! nuevo diseño de Susana Gutiérrez, aplicado al mundo de las tapas.

des, mientras que el resto de las etapas de producción quedan en manos del artesano. Como Timor afirma, es un modelo "a caballo entre el craftsman y el industrial designer". En opinión de Martínez Torán, "es necesario establecer cauces constantes entre los avances tecnológicos y los artesanos. No hacerlo no tiene sentido porque posibilitan ventajas competitivas al artesano a medio y largo plazo". En definitiva, dotar al artesano de nuevos procesos de trabajo, un novedoso esquema productivo que aporte nuevos valores a la producción y que al mismo tiempo sea competitivo en relación con objetos desarrollados mediante otros materiales. Esta propuesta se engloba en el pensamiento de EASC respecto a la actual demanda de la sociedad: un nuevo catálogo de objetos que responda a actuales necesidades

que demandan el uso de un material bello y limpio, entre otras cualidades, como es la porcelana. "Los objetos se ajustan a nuevas formas de vida y nosotros tenemos que responder a estas necesidades" apunta Timor, quien señala que el consumidor exigirá cada vez más personalización, precios razonables, calidad y productos acordes al desarrollo sostenible. Martínez Torán incide en el encuentro entre innovación tecnológica y artesanía en el corto plazo, en el que destaca factores como la impresión 3D "que posibilita la impresión de materiales fluidos como la cerámica", y en segundo término, la integración de nuevas tecnologías "accesibles" que aportan nuevos productos al mercado. Un motor de la consolidación de un ámbito cerámico alternativo y competitivo al proceso tradicional.

Cerámica y gastronomía, dos ámbitos creativos condenados a entenderse

Entre las acciones promovidas desde EASC y que han reunido a profesionales de distintos ámbitos destaca la iniciativa "Senses" (2014) en el que se contó con la participación de FabLab, el chef Quique Dacosta, los estudios Culdesac y Enblanc o el arquitecto José Ramón Tramoyeres. El objeto de "Senses" fue el de crear una vajilla cerámica alternativa a la de uso habitual en el restaurante de Dacosta ubicado en Dénia.

La figura de Dacosta remite de nuevo a Juan Carlos Iñesta, quien pasó por las aulas de EASC antes de iniciar una exitosa trayectoria. Iñesta prepara en estos momentos una gran producción de elementos de restauración ("no solo vajilla") para su galardonado restaurante. En opinión de Pascual Timor, "la cerámica siempre ha mantenido una relación estrecha con la gastronomía, es uno de sus medios naturales", una visión compartida por Martínez Torán: "este tipo de cocina se apoya en una gran dosis de creatividad y emplea un lenguaje propio basado en la transformación y presentación. Variando los materiales, esta forma de trabajar es la misma que la del ceramista". Este feedback, entre chef y artesano ("entre creativos" como bien apostilla Iñesta) es muy productiva. Para Iñesta, "la limitación en la cerámica la ha de poner el ceramista y dentro de estos valores debemos saber hasta dónde podemos llegar".

Susana Gutiérrez (Sweet Sue) lleva varios años trabajando proyectos en esta misma dirección "ya que existía una necesidad real en la alta cocina de dotar de vajillas exclusivas a sus platos". Para Gutiérrez, el valor diferencial que aporta el uso de gres o porcelana (una diferencia necesaria para el lector que matiza Juan Carlos Iñesta), sumado a la exclu-

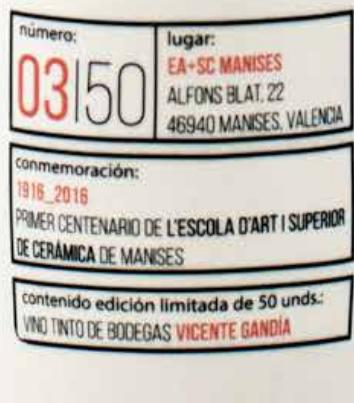
sividad, "son premisas que no puede asumir la gran industria y es aquí donde podemos entrar los artesanos, con tiradas cortas y personalizadas, incluyendo herramientas propias del diseño industrial como la investigación, briefing, maquetas, etc. Gutiérrez coincide con Iñesta en la consideración de los chefs como clientes con rasgos distintivos, implicados en el proceso creativo. En opinión de Martínez Torán, estos proyectos suponen una oportunidad para el artesano, en la que el ceramista obtiene una gran visibilidad, "ya que le hace falta mucha potencia de marca que por sí solo no puede alcanzar". Esta visibilidad es fundamental para Gutiérrez, quien viste sus productos con una campaña de imagen que incluye eslógán, logotipo, fotografías de alta calidad y vídeo. "No sólo es necesario producir un gran producto, es necesario venderlo y para esto, la imagen es imprescindible". Susana apuesta por las redes sociales a la hora de dar a conocer cada uno de sus proyectos: "la artesanía tradicional es todavía muy tímida a la hora de entrar en las redes para promocionarse y creo que los artesanos deberían ponerse al día no sólo para vender producto sino para generar un intercambio de ideas con otros artesanos".

Pascual Timor recuerda de este modo el proyecto realizado por Susana Gutiérrez para Akelarre, establecimiento del chef Pedro Subijana: "Cuando Susana se planteó realizar el proyecto, se envió un correo electrónico a restaurantes que reuniesen ciertas características, por ejemplo, reunir al menos una estrella Michelín. Respondieron alrededor de veinte. Por tanto, se trata de una necesidad detectada, un nicho de mercado que no se cubre por falta de formación cerámica de los diseñadores, en muchos casos". La singularidad del gres o porcelana "subraya el emplatado y seduce al comen-

Diseño de Susana Gutiérrez para la bodega Vicente Gandia. En la imagen inferior; decoración interior del Restaurante Habitual de Ricard Camarena, con piezas de Domanises.



Proyecto de botella personalizado, fruto de la colaboración de la Escuela de Manises y bodegas Vicente Gandia.



La singularidad del gres o porcelana “subraya el emplulado y seduce al comensal”, en palabras de Timor. Además, “en el recorrido de la pieza por el interior del restaurante hay muchos requerimientos técnicos que solo se pueden resolver con conocimientos técnicos cerámicos”.

sal”, en palabras de Timor. Además, “en el recorrido de la pieza por el interior del restaurante hay muchos requerimientos técnicos que solo se pueden resolver con conocimientos técnicos cerámicos”. Para Juan Carlos Iñesta, el uso de estos materiales permite realizar trabajos que por su temperatura y calidades de las pastas alcanzan una resistencia mecánica muy alta y una porosidad casi nula “por lo que las bacterias no pueden entrar en el soporte vítreo”. Por el contrario, no todo son ventajas ya que como señala Iñesta, “los precios son más altos que las arcillas comunes y por las características intrínsecas de la materia, encontramos deformaciones, contracciones y limitación de colores”.

Iñesta se ha visto recientemente inmerso en otro ámbito del uso de material cerámico en la alta gastronomía a través de las piezas para la decoración y rotulación del restaurante Habitual, de Ricard Camarena (“una colaboración de diez”, apunta Iñesta) en la que se sumergieron de la mano de estudio Menta “desde la primera fase, con los modelados originales de las piezas decorativas hasta el fin del proceso cerámico”. El objetivo, “generar un espacio armónico en el interior del restaurante y dar esa calidad de diseño habitual en los

proyectos de Menta”. Esta colaboración se englobaba en el proyecto de diseño de interior de Francesc Rifé y contaba con las tipografías de Sara Martín. Es evidente que la presencia de cerámica en consonancia con el diseño de interior en la alta gastronomía es un ámbito de trabajo que se debe explotar en mayor medida.

Un futuro encaminado a profundizar en la entente entre artesanía e innovación

Por lo anteriormente apuntado, resultaría positivo continuar esta senda que recorre de forma paralela la innovación tecnológica y la artesanía, promoviendo acciones que involucren a distintos agentes. Sobre ello, Pascual Timor apunta que EASC pretende desarrollar proyectos conjuntos con ADCV, ya que desde Manises se desea establecer vínculos más íntimos con otras organizaciones de su ámbito de trabajo. “Puede parecer una broma”, apunta Timor, “pero tenemos demanda de diseñadores especialistas que no somos capaces de cubrir por el reducido número de alumnos que tenemos en la actualidad. La crisis ha hecho estragos”. Martínez Torán coincide con este deseo: “es posible realizar actividades comunes en el ámbito formativo, sentarse y detectar nuevas necesidades e investigar de manera conjunta. Si comenzamos a trabajar y más tarde nos acompañan las instituciones es porque estamos en el buen camino y lo demanda el entorno. En concreto, mi apuesta sería crear de forma conjunta un FabLab en Manises especializado en cerámica con tecnología y herramientas propias en el que se pudiera implicar a más agentes, como es el caso del Ayuntamiento, por ejemplo”. Las cartas están sobre la mesa y el camino emprendido desde EASC parece ser el adecuado para consolidar un ecosistema en el que los artesanos cerámicos implementen recursos tecnológicos que permitan un desarrollo de productos acorde a la nueva demanda. Los proyectos realizados para la alta gastronomía son el perfecto botón de muestra. ←

Diseño enriquecido

Tres estudios valencianos que tienen como razón de ser la fusión del diseño con otras disciplinas como la pintura, la escultura y el paisajismo, fueron escogidos para participar en Nude Generation 2016.

Marta Ramón @narramona

Foto: D.R.

La permeabilidad de las fronteras se vivió durante la última edición de Nude Generation, cita de jóvenes diseñadores enmarcada en el contexto de Feria Hábitat Valencia. Entre los veintidós expositores que compartieron escenario, hubo tres propuestas valencianas que destacaron por su capacidad para llevar el diseño al encuentro con la pintura, la escultura y el paisajismo. Las piezas de Jonay Cogollos, CALAMINA y Javier Sebastián Estudio fueron reflejo de las numerosas posibilidades de convergencia que ofrecen diseño e interiorismo.

Estas, en apariencia, notas discordantes dentro del ecosistema actual del diseño de mobiliario, se mimetizaron con el carácter Nude, haciendo que sus ideas conectaran de forma natural con el ambiente respirado.

JONAY COGOLLOS

¿Diseño, arte o artesanía?

"Todo a la vez quizás. En mi caso creo que los procesos artísticos influyen directamente en generación de propuestas de diseño, y creo que el diseño se nutre del arte o de los procesos del arte. En mi trabajo existen variaciones conceptuales entre una disciplina y otra, pero no veo fronteras cuando me encuentro de lleno en el proceso de elaboración o producción de las piezas."

Siempre he diseñado y manufacturado piezas de todo tipo siendo parte activa en todo el proceso de creación. Tanto se realizan una obra pictórica, elaboras y estampas una matriz mediante un sistema de estampación, o si diseñas



Juego de mesas de Jonay Cogollos. Debajo: Mesa de Calamina, presentada en la última edición de Nude.



Ahora, con unos meses de perspectiva, Jonay asegura que su presencia en la feria le dio visibilidad y gran cantidad de muestras de interés a pesar de que, según él mismo apunta, su producto no tenga ciertamente un carácter industrial.

CALAMINA

Soluciones técnicas convertidas en resultados plásticos

Justo enfrente del concurrido stand de Jonay reposaba una mesa de 3,4 x 1,1metros, de hierro y cristal que despertó sentimientos encontrados: Una provocación funcional en la frontera del arte, así es como se presenta CALAMINA

cuyas piezas cuentan con la autoría del joven escultor valenciano Carlos Aucejo. Su desnuda puesta en escena evidenciaba la carga simbólica de los cuerpos escultóricos de esta iniciativa nacida hace menos de un año en la intimidad del taller en el que trabaja.



y construyes un mueble, el proceso de trabajo en realidad es bastante similar en muchos aspectos. En mi proceso de trabajo asumo todas las funciones", explica el pintor Jonay Cogollos .

La propuesta de Jonay destacó por el vivo juego de matizes cromáticos en sus acabados, las tramas formales de asimetría y las reminiscencias pop del interior de sus muebles: "mis piezas mantienen relación con mi obra pictórica y obra gráfica. Es posible que mi faceta como artista sea un hecho diferencial reseñable".

Por otro lado, al haberme especializado sistemas de estampación, llevo años aplicando técnicas de seriación e incluso técnicas pictóricas en proyectos que no son exclusivamente pictórico-artísticos.

Por ejemplo, la serigrafía permite generar acabados de cualquier tipo en soportes muy variados y claramente permite la seriación. Los ácidos que utilizamos en grabado calcográfico también me permiten generar superficies interesantes. El amplio abanico de técnicas que tengo a mi alcance me permiten investigar con bastante soltura".

El contrapunto frente al diseño está ligado al proceso



inverso de trabajo: primero la materia y después su proyección sobre el papel. "La experimentación es para mí la pauta del trabajo. De la idea se desencadena un proceso de tratamiento de la materia y ensayo de posibilidades de formas y texturas sobre la misma", explica Aucejo. De este modo, el proceso de trabajo es el que determina el resultado final de la pieza: "podría decir que busco soluciones técnicas que se convierten en resultados plásticos. En los procesos de transformación juego también con el error, tomar riesgos en el desarrollo de las piezas es para mí la única forma de avanzar".

Materia, transformación y experimentación fueron los tres conceptos que sirvieron para describir sus piezas en Nude Generation: "estos términos determinan muy bien el proceso de trabajo tomando como punto de partida la materia. Más allá de la forma, me gusta centrarme en los acabados ya que son estos los que al final marcan la personalización de la pieza. Trabajo con ácidos y reservas de látex, lacados en poliuretano, cal... Intentando conseguir procesos de oxidación, me di cuenta de que al exponerlos al hierro en diferentes tiempos podía obtener distintos resultados, acabados con los que formar paisajes controlados pero a su vez únicos en cada pieza".

En sus piezas, llama la atención la impronta humana, la cual queda abiertamente visible. Es por ello que, a pesar de emplear materiales aparentemente fríos como el metal (hierro, cobre, bronce) y el cristal, los cuerpos de CALAMINA se asientan en la calidez del largo proceso de trabajo que guardan y desprenden. La dicotomía aquí, pues, es doble: entre la combinación del arte y la funcionalidad y el contraste entre el diseño industrial y el proceso personal y artesanal con el que con el que nacen sus diseños.

La feria fue su primera oportunidad para entrar en contacto con el gran público. La línea de los diseños de CALAMINA despertó interés

entre profesionales de distintos sectores, como la ingeniería y el diseño industrial. Así, los días de exposición permitieron a este proyecto establecer contactos comerciales con distintos países, como Arabia Saudí, donde han comenzado a exportar a raíz de su participación en Nude Generation.

JAVIER SEBASTIÁN

Cuando la belleza de las plantas crece en vertical

La comunión entre diseño y paisajismo estuvo en manos de Javier Sebastián Estudio y su Jardinera Tekné, la cual surge como respuesta a las necesidades de aplicar la noción del diseño a la decoración natural. "Mi día a día es el diseño de jardines, ahí queriendo o no, estás tocando necesidades, dinámicas, sensibilidades, errores y aciertos del hábitat en nuestras ciudades. Cuando detecto

que la gente necesita un producto distinto a lo que ya hay, que le resuelva el incorporar vida en su hábitat, y me siento capaz de generar lo es cuando me centro en diseñar mi propio sistema de jardinería vertical. Conozco prácticamente todo lo que hay en el mercado y eso te hace más proactivo si cabe. Desde ahí me centro en buscar soluciones, más que un solo producto en sí, y surge la Jardinera Tekné", comenta J. Sebastián.

Pero, ¿qué es la Jardinera Tekné? Se trata de un innovador soporte para las plantas, diseñado y concebido desde la sencillez de la forma: "la palabra 'jardinera' implica de por sí, la conjunción de elementos vegetales, es decir, se ha de generar un conjunto vivo. La prioridad, bajo mi punto de vista, de una jardinera, no es la propia jardinera en sí, si no la capacidad para dar valor a la belleza de las plantas que la van a albergar, dotándolas además de una personalidad arrolladora. La disposición de las plantas en vertical, es la evolución natural del ser humano. Nuestra posición es erguida y contemplar la belleza de las plantas a la altura de nuestros ojos implica una facilidad mayor de observación y sensación.

era Vertical Tekné



Jardinera de Javier Sebastián.

Aromas, colores, formas, texturas... La resolución de conflictos de espacio, incorporación de elementos decorativos, aporte natural a las estancias, facilidad de uso, así como una personalidad arrolladora complementan la idea de la jardinera Tekné".

Su diseño se muestra así como una propuesta ligada a la filosofía de Javier Sebastián como paisajista: "generar soluciones y líneas de movimiento saludables y sostenibles, eficientes y atractivas, así como apostar por la rentabilidad corporativa medioambiental, que es por supuesto viable y necesaria en nuestra sociedad. Necesitamos soluciones que hagan mucho mejor nuestras vidas y ahí estamos nosotros, no me lo voy a perder".

Para J. Sebastián Nude Generation también fue la primera presentación de su diseño al público, experiencia que aprovechó para escuchar opiniones con las que hacer evolucionar su idea: "estoy centrado en desarrollar todas las aplicaciones que tiene el producto que son

me atrevería a decir, infinitas, y ahí el producto está en fase de germinación, le queda mucha vida por delante. Hablamos de una solución más que de un producto, por ello la mejora ha de ser constante y moverse dependiendo del contexto. No me interesa ni a mí ni a la sociedad un producto inmóvil".

El hecho de que, en términos de sostenibilidad y ecología, España esté todavía a años luz de otros países europeos, en vez de suponer un problema es algo que J. Sebastián toma como motivación: "en general, los que generamos líneas de movimiento sostenible ya vemos que la gente en España siente la necesidad poco a poco de incorporar elementos BIO a sus hogares y estancias. Pero existe también, como en todo, una parte importante de gente que no le ve ninguna aplicación. En esa gente es en la que estoy centrado y para la que he diseñado la Jardinera Vertical Tekné, aunque suene extraño. Porque estamos hablando seguramente del 90% de la gente que vive en la ciudad" ↙



ESPAI TACTEL

Les entrevistamos hace casi cuatro años, en los inicios de nuestra revista digital, coincidiendo con la nueva apuesta artística de un estudio de diseño, de modo que podríamos decir que nuestras trayectorias han discurrido en tiempos paralelos. Cumplido el lustro de actividad en Espai Tactel, Juanma Menero e Ismael Chappaz nos cuentan la breve historia de una galería que ha volteado la vida artística d ellas calles de Ruzafa.

Texto y fotografías:
Alex Serrano

Dúplex: ¿Cómo nació la idea de un proyecto como ESPAI TACTEL?

Espai Tactel: Siempre nos hemos dedicado en cuerpo y alma a meter cabeza en el mundo del arte contemporáneo. Juanma es licenciado en Bellas Artes y yo (Ismael) titulado fotógrafo y diseñador. Teníamos un estudio de diseño (Tactelgraphics) y un

día nos dijimos: ¿Porque no montamos una galería de arte? Y eso hicimos.

Dúplex: ¿Qué función ejerce Juanma e Ismael?

Espai Tactel: Pues hacemos un poco de todo ambos, puesto que tenemos la formación y los medios para hacerlo. Nuestros caracteres son bastante antagónicos, cosa que nos viene muy bien para afrontar cualquier reto.

Dúplex: Cumplís ya cinco años, ¿cómo valoráis vuestro recorrido desde que empezasteis? ¿Qué cosas teníais claras que ibais a cambiar cuando empezasteis?

Espai Tactel: Los tiempos en esto del mundo del arte son bastante raros. A veces tenemos la sensación que todo avanza muy lento y por lo contrario otras veces nos inunda una sensación de vértigo demasiado grande

debido a lo rápido que va todo... Lo único que sabíamos es que necesitamos mostrar lo que nos gustaba y por lo que creímos que la gente tenía que apostar.

Dúplex: ¿Hacia dónde estáis tendiendo de un tiempo a esta parte? ¿Cuánto ha cambiado Espai Tactel desde entonces?

Espai Tactel: Hemos cambiado mucho y hemos crecido a todos los niveles. Día a día nuestro proyecto va mutando, se impregna de los artistas que lo forman y del resto de personas con los que colaboramos. Unos van, otros vienen, algunos se quedan... Nunca habíamos pensado que contaría mos con gente como Carles Congost, Natacha Lesueur o Tim Biskup entre nuestras filas.

Dúplex: ¿Cuál es vuestro criterio a la hora de apostar por unos u otros artistas?

Espai Tactel: Principalmen te es intuición. Nos movemos mucho, ya sea como expositores en ferias (Zona MACO en México, YIA en París, proyectos como Casa Leibniz en Madrid...) o como visitantes (Frieze London/ New York, NADA New York, Art Basel...) nos formamos día a día. Somos muy inquietos, siempre estamos buscando alguien que nos sorprenda.

Dúplex: Por otra parte, celebrándose este aniversario con un artista de la talla de Luis Úrculo, ¿qué supone contar con la obra de un artista así en una ciudad como Valencia?

Espai Tactel: Hace ya más de un año que empezamos a trabajar con Luis. Lo hemos llevado a la feria SUMMA en Madrid, a FORO SUR en Cáceres y finalmente a la segunda edición de Casa Leibniz en Madrid. Estamos muy contentos con el resultado de la exposición "Ornamento y Delito", ha funcionado muy bien y la gente parece que realmente aprecia lo que traemos.

Dúplex: ¿Cómo es que en Valencia se tiende tanto al localismo, a todos los nive-

les? ¿No sabemos apreciar a los artistas que vayan más allá de la terreta?

Espai Tactel: No es nuestro caso. Contamos con valencianos, está claro, pero tienen una proyección totalmente internacional como es el caso de Rosana Antolí (Alcoi, 1981) que va a exponer ahora en el Espai 13 de la Fundación Miró de Barcelona, comisariada por Martí Manen (comisario del pabellón de España en la última Bienal de Venecia), Sergio Belinchón (Valencia, 1971) residente en Berlín desde hace años y con obra en las colecciones más importantes de nuestro país (concretamente en los fondos del Reina Sofía) o Nelo Vinuesa (Valencia, 1980), actualmente becado en La Casa Velázquez de Madrid y que ha expuesto en países como Suiza o Brasil. Para nosotros es fundamental combinar artistas valencianos con artistas de otros lugares de España y extranjeros para generar relaciones a diferentes niveles que enriquezcan nuestro contexto. Eso es lo que debería entender la sociedad valenciana.

Dúplex: ¿Cómo valoráis el panorama del diseño local?

Espai Tactel: Pues como en el arte, hay buenos diseñadores pero se les valora más fuera, es una pena (nos incluimos en esto).

Dúplex: ¿Creéis que, al igual que el arte, debería romper los localismos e ir más allá?

Espai Tactel: Si, Valencia tiene que mirar un poco más allá de sus narices. En caso contrario seguirá aletargada para siempre.

Dúplex: ¿Cómo valoráis el trabajo que hizo Felipe Garín al frente del Consorcio de Museos de la Generalitat, y su propuesta centrada en el proyecto y no solo en el currículo? ¿Qué os parece que se le exijan resultados al ganador? ¿Cómo se miden estos resultados?

Espai Tactel: Felipe Garín ya no está y preferimos no entrar en valoraciones. Ahora veamos que ocurre. En el concurso público que



eligió al nuevo director del consorcio de Museos se excluyó a la Asociación de Galerías de Arte Contemporáneo de la Comunidad Valenciana, LaVAC. La explicación que nos dieron fue que "como somos empresa podíamos tener intereses en que saliese uno u otro".

¿Acaso un comisario, un crítico de arte o un artista dado de alta como autónomo no es una empresa?. Las galerías de arte somos agentes fundamentales en el tejido cultural profesional Valenciano y creo que la Generalitat debería de escucharnos más y atender a nuestras necesidades para que ese tejido pueda crecer. Por otra parte a cualquier cargo público se le deben exigir resultados aunque en cultura es difícil medirlos a corto plazo.

Dúplex: ¿Crees que faltan discursos y criterio en el panorama de galerías tanto locales como nacionales?

Espai Tactel: No, para nada. En Valencia tenemos proyectos geniales y de nivel como puede ser Espaivisor, Luis Adelantado, Rosa Santos, Set Espai D'Art, Mister Pink o Área 72. Para el tamaño de la ciudad y la escasez de coleccionismo que sufrimos creemos que es genial contar con tal cantidad de buenas galerías

"Combinar artistas valencianos, nacionales y extranjeros genera relaciones que enriquecen nuestro contexto"

"Apostar por ciertos artistas es intuición y viajar. Formarse y dejarse sorprender todos los días"

(entre las que nos incluyo). A escala nacional y puestos a citar algunos proyectos, existen galerías como Helga de Alvear, Maisterravalbuena, Javier López & Fer Francés y Max Estrella en Madrid; Estrany de la Mota y Proyectos SD en Barcelona, T20 y Art Nueve en Murcia, Rafael Ortiz y Alarcón Criado en Sevilla... Solo citando algunos ejemplos, creo que en España tenemos buen nivel.

Dúplex: ¿Cómo es que en España hay tanto museo y galería, y al mismo tiempo, tanto desconocimiento respecto al arte?

Espai Tactel: Pues no lo sé, me cuesta bastante entenderlo. El problema viene de

base, en la educación. Creo que no se le da la importancia que se debe a la Historia del Arte o las Bellas Artes, pero tampoco se le da a la cultura en general. Es un mal endémico. Despertar el interés de la gente por el arte contemporáneo es fundamental para el desarrollo de una sociedad con mayor capacidad crítica. A los políticos solo les interesa la cultura cuando creen que la pueden instrumentalizar con fines electoralistas, estaría bien que por lo menos intentasen disimularlo.

Dúplex: ¿Cómo le explicarías el arte contemporáneo a un público cada vez más escéptico que jalea cuando una mujer de la limpieza tira por error una obra de arte a la basura?

Espai Tactel: Con buenas exposiciones y con mucha paciencia. El problema es que los medios de comunicación generalistas habitualmente buscan el titular fácil y solo se difunde lo anecdótico. Como cada año durante Arco, cuando hay que cubrir la feria, la obra de turno aparece en prensa sacada de contexto. Para ser capaz de entender el arte contemporáneo se debe aceptar la complejidad del mundo y de la sociedad en la que vivimos. ←

Exposición "Ornamento y delito" de Luis Úrculo.

Pepe Terol (Equipo DRT)



Texto y foto:
Paco Ballester

Un diseñador.

Pepe Terol: Dos. Fornasetti y de telas, Fortuny. Porque crearon sus estilos. Fueron los primeros productos que yo vi diseñados para algo. Uno para sus amistades del mundo de las artes, porque las estudiaba y diseñaba, y el otro porque hacía motivos para casino. Diseños a medida que vistos hoy en día, a distancia, son una pasada.

Un empresario.

Pepe Terol: En estos tiempos, un valiente con ideas y valores. Apple y compañía trabajaron, pero les sonó la flauta. Hoy, para que ser un buen empresario tienes que tener muchas ganas y alguna idea.

Un rasgo distintivo de Equipo DRT.

Pepe Terol: Equilibrio, diseño y adaptación.

Una decisión empresarial que tomaste y de la que te sientes satisfecho.

Pepe Terol: La de haber creado Equipo DRT.

Una decisión empresarial que tomaste y que pasado el tiempo cambiarías.

Pepe Terol: No haberlo hecho antes (risas).

En sus inicios Equipo DRT era...

Pepe Terol: Una empresa que traía novedades textiles de Europa a España, cuando Europa aún no era comunitaria pero apuntaba a serlo. Teníamos unos valores que no han cambiado pero que hemos ido adaptando con el tiempo, con un respeto absoluto por el otro.

"Una empresa del sector del diseño debe evitar caer en las tentaciones de mercado"

Equipo DRT es actualmente...

Pepe Terol: Seguimos en la misma línea, sólo que la música es otra, las preguntas son otras y las respuestas en el mercado también lo son absolutamente.

En un futuro próximo Equipo DRT será...

Pepe Terol: Pues... lo que la Mare de Déu vullga. (risas). Seremos más globales. Antes yo hacía las cosas para Alzira y después gustaban en Rusia o en Japón. Hoy hay que pensar en qué hacen y qué puede gustar allá y que al mismo tiempo guste aquí.

¿Eres diseñador, empresario o una amalgama de las dos cosas?

Pepe Terol: Diseñador no soy; soy más escogedor de diseños y desarrollador de tejidos. Sé elegir a veces. Mi máxima desde el 68 es, derivado de 'imaginación al poder', 'imaginación al telar'.

El empresario del sector del diseño debe tener siempre en cuenta...

Pepe Terol: Qué necesita el consumidor y qué hay en el mercado, girando en el momento adecuado. Teniendo en cuenta que estamos metidos en un mercado de low-cost, low-cost y bueno y bonito es difícil que vayan de la mano.

Una empresa del sector del diseño necesita...

Pepe Terol: Mirarlo todo a través del espejo. Clientes que compran. Vender los productos que crea.

Una empresa del sector del diseño debe evitar...

Pepe Terol: Caer en tentaciones de mercado, en facilidades de copia.

La innovación es imprescindible en una empresa del sector del diseño porque...

Pepe Terol: Es la base. En caso contrario no sería diseño. Es imprescindible por sí mismo.

A la hora de salir al mercado internacional una empresa del sector del diseño debe...

Pepe Terol: Estudiar bien dónde va porque cada mercado es diferente y requiere de inversión. Y sobre todo, tener un equipo preparado para ello.

Llevar bien aprendido lo que tienes y tus posibilidades para adaptarlas rápidamente cuando entras. Cuando estás con un cliente enseguida ves (si tienes metabolizado lo tuyo, tus posibilidades) si puedes ofrecerle aquello que necesita.

El sector del diseño actualmente está inmerso en una situación de...

Pepe Terol: Estamos inmersos en un mundo excesivamente pendiente del low-cost. La gente quiere el diseño pero no lo quiere pagar.

El sector del diseño necesitaría...

Pepe Terol: Que el gran público lo valorara y lo apreciara más. Es un tema de poner en valor la cultura del diseño con todo lo que aporta para mejorar el día a día de las personas. Es un asunto que nos estamos empeñando en solucionar explicando muchísimo lo que hacemos, tratando de incrementar esa cultura del diseño.

El papel de las instituciones debe ser... No molestar.

Respecto a las empresas que las componen, las asociaciones de empresas de diseño deberían...

Pepe Terol: Respetarse entre ellas y tener muy claros los códigos éticos y profesionales, porque... Mira, si quieras, te cuento, al margen de esta entrevista, una pequeña aventura. ←



VICENTE
NAVARRO



MUEBLES Y DECORACIÓN

PROYECTOS Y ARQUITECTURA INTERIOR

SISTEMAS Y LIBRERIAS, MESAS, SILLAS, SOFAS, BUTACAS, CAMAS, ARMARIOS, CONTENEDORES,
COCINAS, COMPLEMENTOS, TEJIDOS, ALFOMBRAS, ILUMINACION, OBJETOS, OUTDOOR, CONTRACT.
VICENTE NAVARRO. CIRILO AMOROS 83, 85. 46004 VALENCIA, SPAIN. TEL. 963 736 293. WWW.VICENTENAVARRO.ES



Construcción en busca de la excelencia
